

Pompe à chaleur
Monobloc Daikin Altherma
Basse Température
Données Techniques
EBLA09-16D(3)W1 /
EBLA09-16D(3)V3 /
EDLA09-16D(3)W1 /
EDLA09-16D(3)V3

EBLA09DAW1
EBLA11DAW1
EBLA14DAW1
EBLA16DAW1
EBLA09DAV3
EBLA11DAV3
EBLA14DAV3
EBLA16DAV3
EBLA09DA3W1
EBLA11DA3W1
EBLA14DA3W1
EBLA16DA3W1
EBLA09DA3V3
EBLA11DA3V3
EBLA14DA3V3
EBLA16DA3V3
EDLA09DAW1
EDLA11DAW1
EDLA14DAW1
EDLA16DAW1
EDLA09DAV3
EDLA11DAV3
EDLA14DAV3
EDLA16DAV3
EDLA09DA3W1
EDLA11DA3W1
EDLA14DA3W1
EDLA16DA3W1
EDLA09DA3V3
EDLA11DA3V3
EDLA14DA3V3
EDLA16DA3V3



TABLE DES MATIÈRES

EBLA09-16DW1 / EBLA09-16DV3 /
EBLA09-16D3W1 / EBLA09-16D3V3 /
EDLA09-16DW1 / EDLA09-16DV3 /
EDLA09-16D3W1 / EDLA09-16D3V3

1	Fonctions	5
	EBLA09-16DW1, EBLA09-16DV3	5
	EDLA09-16DW1, EDLA09-16DV3	6
	EBLA09-16D3W1, EBLA09-16D3V3	7
	EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3	8
2	Specifications	9
3	Données électriques	59
4	Table de combinaison	60
	Tableau des combinaisons	60
5	Graphiques de puissances	61
	Graphiques de puissances frigorifiques	61
	Graphiques de puissances calorifiques	62
6	Tableaux de puissances	63
	Programmes de certification	63
7	Plans cotés	64
8	Centre de gravité	66
9	Schémas de tuyauterie	67
10	Schémas de câblage	69
	Remarques et Légende	69
	Compresseur - Notes et Légende	70
	Compresseur - Monophasé	71
	Compresseur - Triphasé	72
	Module Hydro - Notes et Légende	73
	Module Hydro - Alimentation électrique, chauffage de secours	74
	Module Hydro - Circuit de commande	75
	Interface - Circuit de commande	76
	Chauffage de secours externe - Circuit en option	77
11	Schémas de raccordements externes	78

12	Installation	79
	Méthode d'installation	79
13	Plage de fonctionnement	80
14	Performances hydrauliques	82
	Unité à chute de pression statique	82

1 Fonctions

1 - 1 EBLA09-16DW1, EBLA09-16DV3

Daikin Altherma Bi-Bloc Basse Température Chaud Seul Modèle Mural

- › Concept monobloc tout en un incluant les pièces hydrauliques
- › W-LAN Adapter connection
- › Possible to combine with domestic hot water
- › Unité intérieure murale de chauffage et de rafraîchissement pour système pompe à chaleur air-eau
- › Kit dispositif de chauffage de secours séparé

1



Contrôleur
résidentiel
Daikin



Dispositif de
commande en
ligne

1 Fonctions

1 - 2 EDLA09-16DW1, EDLA09-16DV3

Système monobloc idéal pour des espaces d'installation réduits

1

- › Concept monobloc tout en un incluant les pièces hydrauliques
- › W-LAN Adapter connection
- › Possible to combine with domestic hot water
- › Unité intérieure murale de chauffage seul pour système pompe à chaleur air-eau
- › Kit dispositif de chauffage de secours séparé



Contrôleur
résidentiel
Daikin



Dispositif de
commande en
ligne

1 Fonctions

1 - 3 EBLA09-16D3W1, EBLA09-16D3V3

Daikin Altherma Bi-Bloc Basse Température Chaud Seul Modèle Mural

- › Concept monobloc tout en un incluant les pièces hydrauliques
- › W-LAN Adapter connection
- › Possible to combine with domestic hot water
- › Unité intérieure murale de chauffage et de rafraîchissement pour système pompe à chaleur air-eau
- › Dispositif de chauffage de secours électrique intégré pour un chauffage supplémentaire par température extérieure extrêmement basse

1



Contrôleur
résidentiel
Daikin



Dispositif de
commande en
ligne

1 Fonctions

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Système monobloc idéal pour des espaces d'installation réduits

1

- › Concept monobloc tout en un incluant les pièces hydrauliques
- › W-LAN Adapter connection
- › Possible to combine with domestic hot water
- › Unité intérieure murale de chauffage seul pour système pompe à chaleur air-eau
- › Dispositif de chauffage de secours électrique intégré pour un chauffage supplémentaire par température extérieure extrêmement basse



Contrôleur
résidentiel
Daikin



Dispositif de
commande en
ligne

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EBLA09DW1		EBLA11DW1		EBLA14DW1		EBLA16DW1	
Puissance calorifique		Nom.		kW	9,37 (1) / 9,00 (2)		10,6 (1) / 9,82 (2)		12,0 (1) / 12,5 (2)		16,0 (1) / 16,0 (2)	
Puissance frigorifique		Nom.		kW	9,35 (3) / 9,10 (4)		11,6 (3) / 11,5 (4)		12,8 (3) / 12,7 (4)		14,0 (3) / 15,3 (4)	
Puissance absorbée	Rafraîchissement	Nom.		kW	2,79 (3) / 1,71 (4)		3,56 (3) / 2,17 (4)		4,06 (3) / 2,51 (4)		4,58 (3) / 3,24 (4)	
	Chauffage	Nom.		kW	1,91 (1) / 2,43 (2)		2,18 (1) / 2,68 (2)		2,46 (1) / 3,42 (2)		3,53 (1) / 4,56 (2)	
COP					4,91 (1) / 3,71 (2)		4,83 (1) / 3,66 (2)		4,87 (1) / 3,64 (2)		4,53 (1) / 3,51 (2)	
EER					3,35 (3) / 5,34 (4)		3,26 (3) / 5,31 (4)		3,16 (3) / 5,04 (4)		3,06 (3) / 4,74 (4)	
SEER					5,62 (5)		5,79 (5)		5,71 (5)		5,59 (5)	
Casing		Colour			Argent							
		Material										
Dimensions		Unité			Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester							
		Hauteur			870							
		Largeur			1.380							
		Profondeur			460							
		Unité em-ballée			1.053							
		Hauteur			1.520							
		Largeur			650							
		Profondeur			147							
Poids		Unité			164							
		Unité emballée										
Emballage		Matériau			Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)							
		Poids			17							
		Longueur			1.136 /1.166 /1.195							
Échangeur de chaleur		Rangées		Quantité	3							
		Pas des ailettes			mm	1,4						
		Passes		Quantity	13							
		Surface frontale			m²	0,950 /0,970 /1,00						
		Étages		Quantité	38							
		Orifice de plaque tubulaire vide		Quantité	2							
		Tube type			7.0 Hi-XD							
		Ailettes		Type	Traitement	Ailette WF						
Ventilateur		Type			Traitement anticorrosion							
		Quantité			Ventilateur à hélice							
		Discharge direction			1							
		Débit d'air			Horizontal							
		Chauffage	Haut	m³/min	48,0	55,8	70,4	85,0				
		Rafraîchissement	Haut	m³/min	63,1	70,4	85,0					
Moteur du ventilateur		Quantité			1							
		Model			Moteur CC sans balai							
Moteur du ventilateur		Vitesse			8							
		Steps	Nom.	rpm	400	450	550	650				
		Chauffage	Nom.	rpm	500	550	650					
		Rafraîchissement										
		Sortie			W							
		Drive			234							
Compresseur		Quantité_			Entraînement direct							
		Model			1							
		Type			2Y350BPAY1P#C							
					Compresseur swing hermétique							
DESP		Category			Catégorie II							
		Élément le plus critique			Accumulateur							
		Ps*V			Bar*I							
					159							

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EBLA09DW1	EBLA11DW1	EBLA14DW1	EBLA16DW1	
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Min.	°CDB	-25				
			Max.	°CDB	25 (6)				
		Côté eau	Min.	°C	9 (6)				
			Max.	°C	60 (6)				
	Rafraîchissement	Temp. ext.	Min.	°CDB	10				
			Max.	°CDB	43				
		Côté eau	Min.	°C	5				
			Max.	°C	22				
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25				
			Max.	°CDB	35				
Côté eau		Min.	°C	25					
		Max.	°C	55 (6)					
Réfrigérant	Type				R-32				
	PRP				675,0				
	Charge	kg			3,80				
	Charge	TCO2Eq			2,57				
	Commande				Détendeur				
	Circuits	Quantité				1			
Refrigerant oil	Type				FW68DA				
	Volume chargé	l			1,35				
Méthode de dégivrage					Inversion de cycle				
Commande de dégivrage					Capteur pour température échangeur chaleur ext.				
Capacity control	Method				Commandé par Inverter				
Safety devices	Item	01				Pressostat haute pression			
		02				Pressostat basse pression			
		03				Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
Safety devices	Item	04				Fusible			
		05				Protection thermique du moteur de compresseur			
		Pump	Quantité				1		
Nbre de vitesses				PWM					
Unité à PSE no-minale	Chauffage			kPa	106,5	102,9	97,6	76,7	
Rafraîchissement			kPa	106,6	99,2	94,1	88,4		
Puissance absorbée	W			180					
Échangeur de chaleur - côté eau	Type				Échangeur de chaleur à plaques				
	Quantité				1				
	Volume d'eau	l			2,16				
	Débit d'eau	Chauffage	Nom.	l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)	
		Rafraîchissement	Nom.	l/min	26,8 (3) / 26,1 (4)	33,2 (3) / 33,0 (4)	36,8 (3) / 36,3 (4)	40,2 (3) / 43,9 (4)	
	Matériau isolant				Type EPDM				
	Dispositif de chauffage	W			50,0				
	Vase d'expansion	Volume	l			8			
Pression max. de l'eau		bar			4				
Pré-pression		bar			1				
Dispositif de chauffage		W			65				
Filtre d'eau	Diamètre des mailles			mm					
	Matériau			Acier inoxydable					
Circuit d'eau	Piping connections diameter			inch	G 1 (mâle)				
	Tuyauterie			inch	1-1/4"				
	Long. tuyauterie	Max.	UE - Réservoir	m	10				
	Dénivelé	Max.			5				
	Soupape de sécurité			bar	3				
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui					
	Vanne d'isolement			Oui					
	Purgeur d'air			Oui (manuellement)					
	Volume min. d'eau dans le système			l	50 (7)				
	Dispositif de chauffage			W	66,0				
	General	Coordonnées du fournisseur/fabricant	Name and address			Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
			Nom ou marque de commerce			Daikin Europe N.V.			
Description du produit		Pompe à chaleur air-eau			Oui				
		Pompe à chaleur saumure-eau			non				
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur			non				
		Pompe à chaleur basse température			non				
		Réchauffeur supplémentaire intégré			non				

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09DW1	EBLA11DW1	EBLA14DW1	EBLA16DW1	
General	Descrip- tion du produit	Pompe à chaleur eau-eau		non				
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)		dB(A)		62,0				
Sound condition Ecodesign and energy label		Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825						
Chauffage d'am- biance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100	
	Autre	Commande de puissance						
		Pck (mode résistance de carter)	kW	Inverter				
		Poff (mode arrêt)	kW	0,000				
		Psb (mode veille)	kW	0,023				
		Pto (thermostat désactivé)	kW	0,023				
 Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique annuelle kWh	5.404	6.134	6.651	7.359	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	135	132	134	132
			Pnominal à -10 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	19	22	24	26
			SCOP		3,44	3,37	3,42	3,37
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A++			
		Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		2,09	1,90	2,02	1,95
			Pdh	kW	8,5	9,3	9,4	
			PERd	%	83,6	76,0	80,8	78,0
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		3,28	3,25	3,28	3,27
			Pdh	kW	5,0	5,4	6,2	6,9
			PERd	%	131,2	130,0	131,2	130,8
		Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		4,80	4,81	4,88	4,93
			Pdh	kW	4,4			
			PERd	%	192,0	192,4	195,2	197,2
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		6,45	6,41	6,58	6,60
			Pdh	kW	5,3			
			PERd	%	258,0	256,4	263,2	264,0
Tol (limite de température de fonctionnement)		COPd		1,70	1,64	1,70	1,67	
		Pdh	kW	6,8	7,6	7,8	8,0	
		PERd	%	68,0	65,6	68,0	66,8	
		TOL	°C	-10				
		WTOL	°C	55				
Cap. suppl. calorif. nom.		Psup (à Tconception -10 °C)	kW	2,2	2,4	3,2	4,1	

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09DW1	EBLA11DW1	EBLA14DW1	EBLA16DW1
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Tbiv (température bivalente)	COPd Pdh kW PERd % Tbiv °C	1,92 8,8 76,8 -8	1,90 9,3 76,0 -7	2,09 9,4 83,6 -6	2,13 10,1 85,2 -5
	Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) % Pnominal à -22 °C kW Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	7.092 122 9,0 26	7.848 123 10,0 28	8.808 120 11,0 32	9.510 121 12,0 34
	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) % Pnominal à 2 °C kW Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	2.820 168 9,0 10	3.083 170 10,0 11	3.690 172 12,1 13	
	Condition B (2 °CBS/1 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	COPd Pdh kW PERd %	2,12 9,0 84,8	2,18 9,8 87,2	2,17 9,8 86,8	
	Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	COPd Pdh kW PERd %	3,65 6,2 146,0	3,74 6,2 149,6	3,83 7,6 153,2	
	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	COPd Pdh kW PERd %	5,68 5,0 227,2	5,69 5,0 227,6		
	Tbiv (température bivalente)	COPd Pdh kW PERd % Tbiv °C	2,12 9,0 84,8 2	2,18 9,8 87,2 2	2,40 11,0 96,0 3		
	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) % Pnominal à -10 °C kW Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj SCOP Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	3.854 190 9,0 14 4,82 A+++	4.371 186 10,0 16 4,73	4.838 185 11,0 17 4,70	5.281 19 12,0 19 4,69
	Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	COPd Pdh kW PERd %	3,07 8,5 122,8	3,03 9,2 121,2	2,95 10,1 118,0	2,87 11,2 114,8	

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09DW1	EBLA11DW1	EBLA14DW1	EBLA16DW1	
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	4,52	4,37	4,35	4,33	
			Pdh kW	5,5				
			PERd %	180,8	174,8	174,0	173,2	
		Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	6,78	6,74	6,70	6,83	
			Pdh kW	4,7	4,6		4,7	
			PERd %	271,2	269,6	268,0	273,2	
		Condition D (12° CBS/11° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	8,75	8,54	8,65	8,82	
			Pdh kW	5,5	5,4		5,5	
			PERd %	350,0	341,6	346,0	352,8	
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd	2,64	2,58	2,51	2,48	
			Pdh kW	8,3	10,1	11,2	11,8	
			PERd %	105,6	103,2	100,4	99,2	
			TOL °C	-10				
			WTOL °C	35				
		Tbiv (température bivalente lente)	COPd	2,75	2,58	2,51	2,48	
			Pdh kW	8,7	10,1	11,2	11,8	
			PERd %	110,0	103,2	100,4	99,2	
			Tbiv °C	-10				
		Cap. sup. pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C) kW	0,7	0,0			
	Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	4.980	5.732	6.266	7.245	
			ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance) %	175	169	170	160	
			Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	18	21	23	26	
	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	1.938	2.128	2.333	2.573	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	243	248	249	246	
			Pnominal à 2 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	7	8		9	
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	3,36	3,30	3,45	3,30	
			Pdh kW	9,0	10,3	10,8	11,9	
			PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0	
		Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	5,59	5,70	5,77	5,64	
Pdh kW			5,9	6,7	7,4	8,1		
PERd %			223,6	228,0	230,8	225,6		
Chauffage des locaux		Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
				COPd	7,87		7,73	
				Pdh kW	5,2			
	PERd %			314,8		309,2		
	Tbiv (température bivalente)		COPd	3,36	3,30	3,45	3,30	
			Pdh kW	9,0	10,3	10,8	11,9	
			PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0	
			Tbiv °C	2				
	Control systems		Classe de contrôle de température		C			
			Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant %		4			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications électriques				EBLA09DW1	EBLA11DW1	EBLA14DW1	EBLA16DW1
Compresseur	Méthode de démarrage			Commande			
Pump	Type			PWM			
Composant compresseur	Alimentation électrique principale	Phase	V	3N			
		Tension		400			
		Plage de tension		-10			
		Min.		10			
Alimentation électrique	Name	Phase	Hz	W1			
		Fréquence		3~			
		Tension		50			
		Max.		400			
Plage de tension	Min.	Max.	%	-10			
		Max.		10			
Current	Cou-rant de fonction-nement maxi-mum	Chauffage	A	14,0			
		Recommended fuses		16			
Wiring connec-tions	Raccords de câblage	Quantité	Type de câbles	3G			
		Quantité		2,5 mm ² minimum			
		Quantité		2			
		Quantité		Câble inclus avec l'option EKHWS*			
	Raccor-dement avec R6T	Quantité	Remarque	2			
		Remarque		Minimum 0,75 mm ²			
	Raccords de câblage	Quantity	Type de câbles	4			
		Quantity		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
		Quantity		2			
		Quantity		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
	Type de câbles	Quantity	Type de câbles	3			
		Quantity		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
		Quantity		2			
		Quantity		Câble inclus avec l'option EKFLSW1			
	For power supply	Quantity	Remark	4G			
		Remark		Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.			
	Pour raccorde-ment à l'inter-face utili-sateur	Quantity	Type de fils	4			
		Remark		0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m)			
Wiring connec-tions	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité	Remarque	0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)			
		Remarque		Alimentation: 2			
		Quantité		Puissance 6,3 A			
		Remarque		3			
Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca-lorifique	Quantité	Courant de fonctionnement maximum	0,3			
		Remarque		0,75 mm ² minimum			

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

(4)Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

(5)Conformément à la norme EN14825 |

(6)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(7)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation.

Spécifications techniques			EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3
Puissance calorifique	Nom.	kW	9,37 (1) / 9,00 (2)	10,6 (1) / 9,82 (2)	12,0 (1) / 12,5 (2)	16,0 (1) / 16,0 (2)

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3
Puissance frigorifique	Nom.			kW	9,35 (3) / 9,10 (4)	11,6 (3) / 11,5 (4)	12,8 (3) / 12,7 (4)	14,0 (3) / 15,3 (4)
Puissance absorbée	Rafraîchissement	Nom.		kW	2,79 (3) / 1,71 (4)	3,56 (3) / 2,17 (4)	4,06 (3) / 2,51 (4)	4,58 (3) / 3,24 (4)
	Chauffage	Nom.		kW	1,91 (1) / 2,43 (2)	2,18 (1) / 2,68 (2)	2,46 (1) / 3,42 (2)	3,53 (1) / 4,56 (2)
COP					4,91 (1) / 3,71 (2)	4,83 (1) / 3,66 (2)	4,87 (1) / 3,64 (2)	4,53 (1) / 3,51 (2)
EER					3,35 (3) / 5,34 (4)	3,26 (3) / 5,31 (4)	3,16 (3) / 5,04 (4)	3,06 (3) / 4,74 (4)
SEER					5,62 (5)	5,79 (5)	5,71 (5)	5,59 (5)
Casing	Colour				Argent			
	Material				Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester			
Dimensions	Unité	Hauteur		mm	870			
		Largeur		mm	1.380			
		Profondeur		mm	460			
	Unité emballée	Hauteur		mm	1.053			
		Largeur		mm	1.520			
		Profondeur		mm	650			
Poids	Unité			kg	147			
	Unité emballée			kg	164			
Emballage	Matériau				Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)			
	Poids			kg	17			
Échangeur de chaleur	Longueur			mm	1.136 / 1.166 / 1.195			
	Rangées	Quantité			3			
	Pas des ailettes			mm	1,4			
	Passes	Quantity			14			
	Surface frontale			m²	0,950 / 0,970 / 1,00			
	Étages	Quantité			38			
	Tube type				7.0 Hi-XD			
	Ailettes	Type			Ailette WF			
		Traitement			Traitement anticorrosion			
	Type				Ventilateur à hélice			
Ventilateur	Quantité				1			
	Discharge direction				Horizontal			
	Débit d'air	Chauffage	Haut	m³/min	48,0	55,8	70,4	85,0
		Rafraîchissement	Haut	m³/min	63,1	70,4	85,0	
Moteur du ventilateur	Quantité				1			
	Model				Moteur CC sans balai			
	Vitesse	Steps			8			
Moteur du ventilateur	Vitesse	Chauffage	Nom.	rpm	400	450	550	650
		Rafraîchissement	Nom.	rpm	500	550	650	
	Sortie			W	230			
	Drive				Entraînement direct			
Compresseur	Quantité				1			
	Model				2Y350BPAX1P#C			
	Type				Compresseur swing hermétique			
DESP	Category				Catégorie II			
	Élément le plus critique	Nom			Accumulateur			
		Ps*V		Bar*I	159			
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	25 (6)			
		Côté eau	Min.	°C	9 (6)			
			Max.	°C	60 (6)			
	Rafraîchissement	Temp. ext.	Min.	°CDB	10			
			Max.	°CDB	43			
		Côté eau	Min.	°C	5			
			Max.	°C	22			
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	35			
		Côté eau	Min.	°C	25			
			Max.	°C	55 (6)			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3	
Réfrigérant	Type			R-32				
	PRP			675,0				
	Charge		kg	3,80				
	Charge		TCO2Eq	2,57				
	Commande			Détendeur				
	Circuits	Quantité			1			
Refrigerant oil	Type			FW68DA				
	Volume chargé		l	1,35				
Méthode de dégivrage				Inversion de cycle				
Commande de dégivrage				Capteur pour température échangeur chaleur ext.				
Capacity control	Method			Commandé par Inverter				
Safety devices	Item	01			Pressostat haute pression			
		02			Pressostat basse pression			
		03			Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
		04			Fusible			
Safety devices	Item	05			Protection thermique du moteur de compresseur			
Pump	Quantité			1				
	Nbre de vitesses			PWM				
	Unité à	Chauffage	kPa	106,5	102,9	97,6	76,7	
	PSE no-minale	Rafraîchissement	kPa	106,6	99,2	94,1	88,4	
	Puissance absorbée		W	180				
Échangeur de chaleur - côté eau	Type			Échangeur de chaleur à plaques				
	Quantité			1				
	Volume d'eau			2,16				
	Débit d'eau	Chauffage	Nom.	l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)
		Rafraîchissement	Nom.	l/min	26,8 (3) / 26,1 (4)	33,2 (3) / 33,0 (4)	36,8 (3) / 36,3 (4)	40,2 (3) / 43,9 (4)
	Matériau isolant			Type EPDM				
	Dispositif de chauffage			50,0				
	Volume			8				
Vase d'expansion	Pression max. de l'eau			4				
	Pré-pression			1				
	Dispositif de chauffage			65				
	Diamètre des mailles			0,8				
Filtre d'eau	Matériau			Acier inoxydable				
Circuit d'eau	Piping connections diameter			inch				
	Tuyauterie			inch				
	Long. tuyauterie	Max.	UE - Réservoir	m	10			
	Dénivelé	Max.			5			
	Soupape de sécurité			3				
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui				
	Vanne d'isolement			Oui				
	Purgeur d'air			Oui (manuellement)				
	Volume min. d'eau dans le système			50 (7)				
	Dispositif de chauffage			66,0				
	General	Coor-données du fournisseur/fabricant	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
			Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
Description du produit		Pompe à chaleur air-eau		Oui				
		Pompe à chaleur saumure-eau		non				
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur		non				
		Pompe à chaleur basse température		non				
		Réchauffeur supplémentaire intégré		non				
		Pompe à chaleur eau-eau		non				
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)		dB(A)		62,0				
Sound condition Ecodesign and energy label				Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825				
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100	
	Autre	Commande de puissance		Inverter				
		Pck (mode résistance de carter)		0,000				
		Poff (mode arrêt)		0,023				
		Psb (mode veille)		0,023				
		Pto (thermostat désactivé)		0,023				

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.404	6.134	6.651	7.359
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	135	132	134	132
			P _{nominal} à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Q _{he} (PCS) GJ	19	22	24	26
			SCOP	3,44	3,37	3,42	3,37
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	A++			
Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)		CdH (dégradation chauffage)		1,0			
			COP _d	2,09	1,90	2,02	1,95
			P _{dH} kW	8,5	9,3	9,4	
			PER _d %	83,6	76,0	80,8	78,0
Condition B (2° CBS/1° CBH)		CdH (dégradation chauffage)		1,0			
			COP _d	3,28	3,25	3,28	3,27
			P _{dH} kW	5,0	5,4	6,2	6,9
			PER _d %	131,2	130,0	131,2	130,8
Condition C (7° CBS/6° CBH)		CdH (dégradation chauffage)		1,0			
			COP _d	4,80	4,81	4,88	4,93
			P _{dH} kW	4,4			
			PER _d %	192,0	192,4	195,2	197,2
Condition D (12° CBS/11° CBH)		CdH (dégradation chauffage)		1,0			
			COP _d	6,45	6,41	6,58	6,60
			P _{dH} kW	5,3			
			PER _d %	258,0	256,4	263,2	264,0
Tol (limite de température de fonctionnement)		COP _d		1,70	1,64	1,70	1,67
			P _{dH} kW	6,8	7,6	7,8	8,0
			PER _d %	68,0	65,6	68,0	66,8
			TOL °C	-10			
		WTOL °C		55			
Cap. sup. pl. puiss. calorif. nom.		P _{sup} (à T _{conception} -10 °C) kW		2,2	2,4	3,2	4,1
Tbiv (température bivalente)		COP _d		1,92	1,90	2,09	2,13

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Tbiv	Pdh	kW	8,8	9,3	9,4	10,1
		(température bivalente)	PERd	%	76,8	76,0	83,6	85,2
			Tbiv	°C	-8	-7	-6	-5
Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			7.376	8.196	8.808	9.599
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)			117		120	
		Pnominal à -22 °C			9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)			27	30	32	35
Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			2.820	3.083	3.690	
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)			168	170	172	
		Pnominal à 2 °C			9,0	10,0	12,1	
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)			10	11	13	
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)					1,0	
		COPd			2,12	2,18	2,17	
		Pdh			9,0		9,8	
		PERd			84,8	87,2	86,8	
	Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)					1,0	
		COPd			3,65	3,74	3,83	
		Pdh			6,2		7,6	
		PERd			146,0	149,6	153,2	
Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition D (12° CBS/11° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)					1,0	
		COPd			5,68		5,69	
		Pdh				5,0		
		PERd			227,2		227,6	
	Tbiv (température bivalente)	COPd			2,12	2,18	2,40	
		Pdh			9,0	9,8	11,0	
		PERd			84,8	87,2	96,0	
		Tbiv			2		3	
	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			3.854	4.371	4.838	5.281
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)			190	186	185	
		Pnominal à -10 °C			9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)			14	16	17	19
		SCOP			4,82	4,73	4,70	4,69
		Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance			A+++			
	Condition A (-7° CBS/-8° CBH)	COPd			3,07	3,03	2,95	2,87
		Pdh			8,5	9,2	10,1	11,2
		PERd			122,8	121,2	118,0	114,8
Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)						1,0	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3		
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition B (2° CBS/1° CBH)	COPd	4,52	4,37	4,35	4,33		
			Pdh kW	5,5		6,1	6,7		
			PERd %	180,8	174,8	174,0	173,2		
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	6,78	6,74	6,70	6,83		
			Pdh kW	4,7	4,6		4,7		
		PERd %	271,2	269,6	268,0	273,2			
		Condition D (12° CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	8,75	8,54	8,65	8,82		
			Pdh kW	5,5	5,4		5,5		
		PERd %	350,0	341,6	346,0	352,8			
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd	2,64	2,58	2,51	2,48		
			Pdh kW	8,3	10,1	11,2	11,8		
			PERd %	105,6	103,2	100,4	99,2		
		Tbiv (température bivalente lente)	TOL °C	-10					
			WTOL °C	35					
			COPd	2,75	2,58	2,51	2,48		
		Cap. suppl. puiss. calorif. nom.	Pdh kW	8,7	10,1	11,2	11,8		
			PERd %	110,0	103,2	100,4	99,2		
			Tbiv °C	-10					
	Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Psup (à Tconception -10 °C) kW	0,7		0,0			
			Cons. énergétique kWh annuelle	5.351	5.732	6.266	7.245		
			ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance) %	163	169	170	160		
			Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0		
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	19	21	23	26		
	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	1.938	2.128	2.333	2.573		
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	243	248	249	246		
			Pnominal à 2 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0		
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	7	8		9		
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	COPd	3,36	3,30	3,45	3,30		
			Pdh kW	9,0	10,3	10,8	11,9		
			PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0		
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	5,59	5,70	5,77	5,64		
			Pdh kW	5,9	6,7	7,4	8,1		
			PERd %	223,6	228,0	230,8	225,6		
Chauffage des locaux		Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Condition D (12° CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
				COPd	7,87		7,73		
				Pdh kW	5,2				
			Tbiv (température bivalente)	PERd %	314,8		309,2		
				COPd	3,36	3,30	3,45	3,30	
	Pdh kW			9,0	10,3	10,8	11,9		
	Tbiv		PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0		
			Tbiv °C	2					
			Classe de contrôle de température	C					
	Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant %		4						

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications électriques				EBLA09DV3	EBLA11DV3	EBLA14DV3	EBLA16DV3
Composant compresseur	Alimentation électrique principale	Phase				1	
		Tension	V			230	
		Plage de tension	Min. %			-10	
			Max. %			10	
Alimentation électrique		Name				V3	
		Phase				1~	
		Fréquence	Hz			50	
		Tension	V			230	
Plage de tension		Min.	%			-10	
		Max.	%			10	
Current	Cou-rant de fonction-nement maxi-mum	Chauffage	A			30,8	
		Recommended fuses	A			32	
Wiring connec-tions	Raccords de câblage	Quantité				3G	
		Type de câbles				2,5 mm ² minimum	
		Quantité				2	
		Type de câbles				Câble inclus avec l'option EKHWS*	
	Raccor-dement avec R6T	Quantité				2	
		Remarque				Minimum 0,75 mm ²	
	Raccords de câblage	Quantity				4	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
	Type de câbles	Quantity				3	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de fils				Câble inclus avec l'option EKFLSW1	
	For power supply	Quantity				2G	
		Remark				Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.	
	Pour raccorde-ment à l'inter-face utili-sateur	Quantity				4	
		Remark				0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m) 0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)	
Wiring connec-tions	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité				3	
		Remarque				0,75 mm ² minimum	
	Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca-lorifique	A			0,3	
		Courant de fonctionnement maximum	A				
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité				3	
		Remarque				0,75 mm ² minimum	
	Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca-lorifique	A			0,3	
		Courant de fonctionnement maximum	A				

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

(4)Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

(5)Conformément à la norme EN14825 |

(6)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(7)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation.

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
Puissance calorifique	Nom.	kW		9,37 (1) / 9,00 (2)	10,6 (1) / 9,82 (2)	12,0 (1) / 12,5 (2)	16,0 (1) / 16,0 (2)
Puissance frigorifique	Nom.	kW		9,35 (3) / 9,10 (4)	11,6 (3) / 11,5 (4)	12,8 (3) / 12,7 (4)	14,0 (3) / 15,3 (4)
Capacité chauff.	Palier 1	kW				3	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EBLA09D3W1		EBLA11D3W1		EBLA14D3W1		EBLA16D3W1	
Puissance absorbée	Rafraîchissement	Nom.	kW		2,79 (3) / 1,71 (4)		3,56 (3) / 2,17 (4)		4,06 (3) / 2,51 (4)		4,58 (3) / 3,24 (4)	
	Chauffage	Nom.	kW		1,91 (1) / 2,43 (2)		2,18 (1) / 2,68 (2)		2,46 (1) / 3,42 (2)		3,53 (1) / 4,56 (2)	
COP					4,91 (1) / 3,71 (2)		4,83 (1) / 3,66 (2)		4,87 (1) / 3,64 (2)		4,53 (1) / 3,51 (2)	
EER					3,35 (3) / 5,34 (4)		3,26 (3) / 5,31 (4)		3,16 (3) / 5,04 (4)		3,06 (3) / 4,74 (4)	
SEER					5,62 (5)		5,79 (5)		5,71 (5)		5,59 (5)	
Casing		Colour			Argent							
		Material			Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester							
Dimensions	Unité	Hauteur		mm	870							
		Largeur		mm	1.380							
		Profondeur		mm	460							
	Unité emballée	Hauteur		mm	1.053							
		Largeur		mm	1.520							
		Profondeur		mm	650							
Poids	Unité		kg	149								
	Unité emballée		kg	166								
Emballage	Matériau			Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)								
	Poids			kg	17							
Échangeur de chaleur	Longueur			mm	1.136 /1.166 /1.195							
	Rangées	Quantité			3							
	Pas des ailettes			mm	1,4							
	Passes	Quantity			13							
	Surface frontale			m²	0,950 /0,970 /1,00							
	Étages	Quantité			38							
	Orifice de plaque tubulaire vide	Quantité			2							
	Tube type				7.0 Hi-XD							
	Ailettes	Type			Ailette WF							
			Traitement		Traitement anticorrosion							
Ventilateur	Type			Ventilateur à hélice								
	Quantité			1								
	Discharge direction			Horizontal								
	Débit d'air	Chauffage	Haut	m³/min	48,0	55,8	70,4	85,0				
		Rafraîchissement	Haut	m³/min	63,1	70,4	85,0					
	Moteur du ventilateur	Quantité			1							
Moteur du ventilateur	Model			Moteur CC sans balai								
	Vitesse	Steps			8							
		Chauffage	Nom.	rpm	400	450	550	650				
		Rafraîchissement	Nom.	rpm	500	550	650					
	Sortie			W	234							
	Drive			Entraînement direct								
Compresseur	Quantité_			1								
	Model			2Y350BPAY1P#C								
	Type			Compresseur swing hermétique								
DESP	Category			Catégorie II								
	Élément le plus critique	Nom			Accumulateur							
		Ps*V	Bar*I		159							
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Min.	°CDB	-25							
			Max.	°CDB	35							
		Côté eau	Min.	°C	15 (6)							
	Max.		°C	60 (6)								
	Rafraîchissement	Temp. ext.	Min.	°CDB	10							
			Max.	°CDB	43							
		Côté eau	Min.	°C	5							
	Max.		°C	22								
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25							
			Max.	°CDB	35							
		Côté eau	Min.	°C	25							
	Max.		°C	55 (6)								

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
Réfrigérant	Type			R-32			
	PRP			675,0			
	Charge		kg	3,80			
	Charge		TCO2Eq	2,57			
	Commande			Détendeur			
Refrigerant oil	Circuits	Quantité		1			
	Type			FW68DA			
	Volume chargé		l	1,35			
Méthode de dégivrage				Inversion de cycle			
Commande de dégivrage				Capteur pour température échangeur chaleur ext.			
Capacity control	Method			Commandé par Inverter			
Safety devices	Item	01		Pressostat haute pression			
		02		Pressostat basse pression			
Safety devices	Item	03		Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
		04		Fusible			
		05		Protection thermique du moteur de compresseur			
Pump	Quantité			1			
	Nbre de vitesses			PWM			
	Unité à	Chauffage	kPa	106,9	102,7	96,5	71,4
	PSE nominale	Rafraîchissement	kPa	107,0	98,4	92,3	85,5
	Puissance absorbée		W	180			
Échangeur de chaleur - côté eau	Type			Échangeur de chaleur à plaques			
	Quantité			1			
	Volume d'eau		l	2,16			
	Débit d'eau	Chauffage	l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)
		Rafraîchissement	l/min	26,8 (3) / 26,1 (4)	33,2 (3) / 33,0 (4)	36,8 (3) / 36,3 (4)	40,2 (3) / 43,9 (4)
	Matériau isolant			Type EPDM			
	Dispositif de chauffage		W	50,0			
Vase d'expansion	Volume			8			
	Pression max. de l'eau			4			
	Pré-pression			1			
	Dispositif de chauffage		W	65			
Filtre d'eau	Diamètre des mailles			0,8			
	Matériau			Acier inoxydable			
Circuit d'eau	Piping connections diameter			G 1 (mâle)			
	Tuyauterie			1-1/4"			
	Long. tuyauterie	Max.	UE - Réservoir	10			
	Dénivelé	Max.	m	5			
	Soupape de sécurité			3			
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui			
	Vanne d'isolement			Oui			
	Purgeur d'air			Oui			
	Volume min. d'eau dans le système		l	20 (7)			
	Dispositif de chauffage		W	66,0			
General	Coor-données du fournisseur/fabricant	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
		Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
	Description du produit	Pompe à chaleur air-eau		Oui			
		Pompe à chaleur saumure-eau		non			
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur		non			
General	Description du produit	Pompe à chaleur basse température		non			
		Réchauffeur supplémentaire intégré		Oui			
		Pompe à chaleur eau-eau		non			
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)			dB(A)	62,0			
Sound condition Ecodesign and energy label				Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1	
Chauffage d'am- biance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100	
	Autre	Commande de puissance		Inverter				
		Pck (mode résistance de carter)		0,000				
		Poff (mode arrêt)		0,023				
		Psb (mode veille)		0,023				
		Pto (thermostat désactivé)		0,023				
	Dispositif de chauffage supplémentaire intégré	Type d'intrant énergétique		Électrique				
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.404	6.134	6.651	7.359	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	135	132	134	132
			Pnominal à -10 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	19	22	24	26
			SCOP		3,44	3,37	3,42	3,37
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A++			
		Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		2,09	1,90	2,02	1,95
			Pdh	kW	8,5	9,3	9,4	
			PERd	%	83,6	76,0	80,8	78,0
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		3,28	3,25	3,28	3,27	
		Pdh	kW	5,0	5,4	6,2	6,9	
		PERd	%	131,2	130,0	131,2	130,8	
	Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		4,80	4,81	4,88	4,93	
		Pdh	kW		4,4			
		PERd	%	192,0	192,4	195,2	197,2	
	Condition D (12° CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		6,45	6,41	6,58	6,60	
		Pdh	kW		5,3			
		PERd	%	258,0	256,4	263,2	264,0	
	Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd		1,70	1,64	1,70	1,67	
		Pdh	kW	6,8	7,6	7,8	8,0	
		PERd	%	68,0	65,6	68,0	66,8	
		TOL	°C		-10			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
 Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Tol (limite de température de fonctionnement)	WTOL °C	55			
		Cap. suppl. puissance calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C) kW	2,2	2,4	3,2	4,1
		Tbiv (température bivalente)	COPd	1,92	1,90	2,09	2,13
			Pdh kW	8,8	9,3	9,4	10,1
			PERd %	76,8	76,0	83,6	85,2
			Tbiv °C	-8	-7	-6	-5
	Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique annuelle kWh	7.092	7.848	8.808	9.510
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	122	123	120	121	
		Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0	
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	26	28	32	34	
Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C		Général	Cons. énergétique annuelle kWh	2.820	3.083	3.690	
	ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	168	170	172			
	Pnominal à 2 °C kW	9,0	10,0	12,1			
	Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	10	11	13			
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	2,12	2,18	2,17		
		Pdh kW	9,0	9,8			
		PERd %	84,8	87,2	86,8		
	Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	3,65	3,74	3,83		
		Pdh kW	6,2		7,6		
		PERd %	146,0	149,6	153,2		
	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	5,68		5,69		
		Pdh kW	5,0				
		PERd %	227,2	227,6			
	Tbiv (température bivalente)	COPd	2,12	2,18	2,40		
		Pdh kW	9,0	9,8	11,0		
		PERd %	84,8	87,2	96,0		
		Tbiv °C	2		3		
	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique annuelle kWh	3.854	4.371	4.838	5.281
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	190	186	185		
		Pnominal à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0	
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	14	16	17	19	
SCOP		4,82	4,73	4,70	4,69		
Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A+++					
Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)		COPd	3,07	3,03	2,95	2,87	

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1		
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	Pdh kW	8,5	9,2	10,1	11,2		
			PERd %	122,8	121,2	118,0	114,8		
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	4,52	4,37	4,35	4,33		
			Pdh kW	5,5		6,1		6,7	
			PERd %	180,8	174,8	174,0	173,2		
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	6,78	6,74	6,70	6,83		
			Pdh kW	4,7	4,6	4,7	4,7		
			PERd %	271,2	269,6	268,0	273,2		
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	8,75	8,54	8,65	8,82		
			Pdh kW	5,5	5,4	5,5	5,5		
			PERd %	350,0	341,6	346,0	352,8		
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd	2,64	2,58	2,51	2,48		
			Pdh kW	8,3	10,1	11,2	11,8		
			PERd %	105,6	103,2	100,4	99,2		
			TOL °C	-10					
		WTOL °C	35						
		Tbiv (température bivalente lente)	COPd	2,75	2,58	2,51	2,48		
			Pdh kW	8,7	10,1	11,2	11,8		
			PERd %	110,0	103,2	100,4	99,2		
			Tbiv °C	-9					
Cap. sup. pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C)	kW	0,7	0,0					
Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	4.980	5.732	6.266	7.245			
		ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance) %	175	169	170	160			
		Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0			
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	18	21	23	26			
	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	1.938	2.128	2.333	2.573		
ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %			243	248	249	246			
Pnominal à 2 °C kW			9,0	10,0	11,0	12,0			
Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj			7	8		9			
Condition B (2° CBS/1° CBH)		Cdh (dégradation chauffage)	1,0						
		COPd	3,36	3,30	3,45	3,30			
		Pdh kW	9,0	10,3	10,8	11,9			
		PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0			
Condition C (7° CBS/6 °CBH)		Cdh (dégradation chauffage)	1,0						
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Condition C (7° CBS/6 °CBH)	COPd	5,59	5,70	5,77	5,64		
			Pdh kW	5,9	6,7	7,4	8,1		
			PERd %	223,6	228,0	230,8	225,6		
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	7,87		7,73			
			Pdh kW			5,2			
			PERd %	314,8		309,2			
		Tbiv (température bivalente)	COPd	3,36	3,30	3,45	3,30		
			Pdh kW	9,0	10,3	10,8	11,9		
			PERd %	134,4	132,0	138,0	132,0		
			Tbiv °C	2					

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
Control systems	Classe de contrôle de température			C			
	Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant %			4			
Spécifications électriques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
Compresseur	Méthode de démarrage			Commande			
Pump	Type			PWM			
Composant compresseur	Alimentation électrique principale	Phase		3N			
		Tension	V	400			
	Plage de tension	Min.	%	-10			
		Max.	%	10			
Composant hydraulique	Courant de dispositif de chauffage de secours	Type		3V3			
		Phase		1~			
		Fréquence	Hz	50			
		Tension	V	230			
	Chauffage de secours	Courant de fonctionnement	A	13,0			
		Plage de tension	Min.	%	-10		
	Max.	%	10				
	Raccords de câblage	Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur			
	Alimentation électrique	Name		W1			
		Phase		3~			
Fréquence		50					
Tension		400					
Plage de tension	Min.		-10				
	Max.		10				
Current	Courant de fonctionnement maximum	Chauffage		14,0			
		A					
	Recommended fuses		A		16		
Wiring connections	Raccords de câblage	Quantité		3G			
		Type de câbles		2,5 mm² minimum			
		Quantité		2			
		Type de câbles		Câble inclus avec l'option EKHWS*			
	Raccordement avec R6T	Quantité		2			
		Remarque		Minimum 0,75 mm²			
	Raccords de câblage	Quantity		4			
		Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
		Quantity		2			
		Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
		Quantity		3			
	Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.				
	Quantity			2			
Type de fils		Câble inclus avec l'option EKFLSW1					
Wiring connections	For power supply	Quantity		4G			
		Remark		Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.			
	Pour raccorderment à l'interface utilisateur	Quantity		4			
		Remark		0.75 mm² till 1.25 mm² (max length 200 m)			
	Type de fils		0,75 ~1,25 mm² (P1P2)				
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité		Alimentation: 2			
		Remarque		Puissance 6,3 A			
	Pompe d'eau	Quantité		3			
Remarque		0,75 mm² minimum					

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications électriques				EBLA09D3W1	EBLA11D3W1	EBLA14D3W1	EBLA16D3W1
Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca- lorifique	Courant de fonctionnement maximum	A	0,3			

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |
(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (DT=5 °C) |
(3)Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |
(4)Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |
(5)Conformément à la norme EN14825 |
(6)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |
(7)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation.

Spécifications techniques					EBLA09D3V3		EBLA11D3V3		EBLA14D3V3		EBLA16D3V3	
Puissance calorifique	Nom.		kW	9,37 (1) / 9,00 (2)		10,6 (1) / 9,82 (2)		12,0 (1) / 12,5 (2)		16,0 (1) / 16,0 (2)		
Puissance frigorifique	Nom.		kW	9,35 (3) / 9,10 (4)		11,6 (3) / 11,5 (4)		12,8 (3) / 12,7 (4)		14,0 (3) / 15,3 (4)		
Capacité chauff.	Palier 1		kW	3								
Puissance absorbée	Rafraîchissement	Nom.	kW	2,79 (3) / 1,71 (4)		3,56 (3) / 2,17 (4)		4,06 (3) / 2,51 (4)		4,58 (3) / 3,24 (4)		
	Chauffage	Nom.	kW	1,91 (1) / 2,43 (2)		2,18 (1) / 2,68 (2)		2,46 (1) / 3,42 (2)		3,53 (1) / 4,56 (2)		
COP				4,91 (1) / 3,71 (2)		4,83 (1) / 3,66 (2)		4,87 (1) / 3,64 (2)		4,53 (1) / 3,51 (2)		
EER				3,35 (3) / 5,34 (4)		3,26 (3) / 5,31 (4)		3,16 (3) / 5,04 (4)		3,06 (3) / 4,74 (4)		
SEER				5,62 (5)		5,79 (5)		5,71 (5)		5,59 (5)		
Casing	Colour			Argent								
	Material			Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester								
Dimensions	Unité	Hauteur		mm	870							
		Largeur		mm	1.380							
		Profondeur		mm	460							
	Unité emballée	Hauteur		mm	1.053							
		Largeur		mm	1.520							
		Profondeur		mm	650							
Poids	Unité		kg	149								
	Unité emballée		kg	166								
Emballage	Matériau			Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)								
	Poids			kg	17							
Échangeur de chaleur	Longueur			mm	1.136 /1.166 /1.195							
	Rangées		Quantité	3								
	Pas des ailettes			mm	1,4							
	Passes		Quantity	14								
	Surface frontale			m²	0,950 /0,970 /1,00							
	Étages		Quantité	38								
	Tube type			7.0 Hi-XD								
	Ailettes	Type		Ailette WF								
	Traitement			Traitement anticorrosion								
Ventilateur	Type			Ventilateur à hélice								
	Quantité			1								
	Discharge direction			Horizontal								
	Débit d'air	Chauffage	Haut	m³/min	48,0	55,8		70,4		85,0		
		Rafraîchissement	Haut	m³/min	63,1	70,4		85,0				
Moteur du ventilateur	Quantité			1								
	Model			Moteur CC sans balai								
Moteur du ventilateur	Vitesse	Steps			8							
		Chauffage	Nom.	rpm	400	450		550		650		
		Rafraîchissement	Nom.	rpm	500	550		650				
	Sortie			W	230							
	Drive			Entrainement direct								
Compresseur	Quantité_			1								
	Model			2Y350BPAX1P#C								
	Type			Compresseur swing hermétique								
DESP	Category			Catégorie II								
	Élément le plus critique	Nom Ps*V	Bar*I	Accumulateur								
				159								

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3
Plage de fonctionnement	Chauffage	Extérieure	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	35			
		Côté eau	Min.	°C	15 (6)			
			Max.	°C	60 (6)			
	Rafraîchissement	Temp. ext.	Min.	°CDB	10			
			Max.	°CDB	43			
		Côté eau	Min.	°C	5			
			Max.	°C	22			
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	35			
Réfrigérant	Type	Côté eau	Min.	°C	25			
			Max.	°C	55 (6)			
					R-32			
					675,0			
					3,80			
					2,57			
Refrigerant oil	Type	Commande			Détendeur			
					1			
					FW68DA			
Méthode de dégivrage	Commande de dégivrage	Volume chargé			1,35			
					Inversion de cycle			
					Capteur pour température échangeur chaleur ext.			
Capacity control	Method	Item			Commandé par Inverter			
					Pressostat haute pression			
					Pressostat basse pression			
Safety devices	Item	01			Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
					Fusible			
					Protection thermique du moteur de compresseur			
Pump	Quantité	Nbre de vitesses			1			
					PWM			
			Unité à	Chauffage	106,9	102,7	96,5	71,4
				Rafraîchissement	107,0	98,4	92,3	85,5
					180			
					Échangeur de chaleur à plaques			
Échangeur de chaleur - côté eau	Type	Quantité			1			
					2,16			
			Débit d'eau	Chauffage	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)
				Rafraîchissement	26,8 (3) / 26,1 (4)	33,2 (3) / 33,0 (4)	36,8 (3) / 36,3 (4)	40,2 (3) / 43,9 (4)
					Type EPDM			
					50,0			
Vase d'expansion	Dispositif de chauffage	Volume			8			
					4			
					1			
					65			
Filtre d'eau	Diamètre des mailles	Matériau			0,8			
					Acier inoxydable			
Circuit d'eau	Piping connections diameter	Tuyauterie			G 1 (mâle)			
					1-1/4"			
			Long. tuyauterie	Max. UE - Réservoir	10			
				Dénivelé	5			
					3			
					Oui			
					Oui			
					Oui			
					20 (7)			
					66,0			
					Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
					Daikin Europe N.V.			
General	Coordonnées du fournisseur/fabricant	Description du produit			Oui			
					non			
					non			
					non			
					non			
					Oui			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3	
General	Description du produit	Pompe à chaleur eau-eau		non				
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)		dB(A)		62,0				
Sound condition Ecodesign and energy label		Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825						
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100	
	Autre	Commande de puissance		Inverter				
		Pck (mode résistance de carter)	kW	0,000				
		Poff (mode arrêt)	kW	0,023				
		Psb (mode veille)	kW	0,023				
		Pto (thermostat désactivé)	kW	0,023				
	Dispositif de chauffage supplémentaire intégré	Type d'intrant énergétique		Électrique				
 Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.404	6.134	6.651	7.359	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	135	132	134	132
			Pnominal à -10 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	19	22	24	26
			SCOP		3,44	3,37	3,42	3,37
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A++			
			Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0		
		COPd		2,09	1,90	2,02	1,95	
		Pdh	kW	8,5	9,3	9,4		
		PERd	%	83,6	76,0	80,8	78,0	
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		3,28	3,25	3,28	3,27	
		Pdh	kW	5,0	5,4	6,2	6,9	
		PERd	%	131,2	130,0	131,2	130,8	
	Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		4,80	4,81	4,88	4,93	
		Pdh	kW	4,4				
		PERd	%	192,0	192,4	195,2	197,2	
	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
		COPd		6,45	6,41	6,58	6,60	
		Pdh	kW	5,3				
		PERd	%	258,0	256,4	263,2	264,0	
	Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd		1,70	1,64	1,70	1,67	
Pdh		kW	6,8	7,6	7,8	8,0		
PERd		%	68,0	65,6	68,0	66,8		
TOL		°C	-10					
	WTOL	°C	55					

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3	
 Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Cap. sup- pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconcep- tion -10 °C)	kW	2,2	2,4	3,2	4,1	
		Tbiv (tem- pérature biva- lente)	COPd		1,92	1,90	2,09	2,13	
			Pdh	kW	8,8	9,3	9,4	10,1	
			PERd	%	76,8	76,0	83,6	85,2	
			Tbiv	°C	-8	-7	-6	-5	
	Sortie d'eau cli- mat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique annuelle	kWh	7.376	8.196	8.808	9.599	
			ηs (effic. saison- nière du chauf- fage d'ambiance)	%	117		120		
			Pnominal à -22 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	27	30	32	35	
Sortie d'eau en condi- tions cli- matiques chaudes 55 °C	Général	Cons. énergétique annuelle	kWh	2.820	3.083	3.690			
		ηs (effic. saison- nière du chauf- fage d'ambiance)	%	168	170	172			
		Pnominal à 2 °C	kW	9,0	10,0	12,1			
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	10	11	13			
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)		1,0					
		COPd		2,12	2,18	2,17			
		Pdh	kW	9,0	9,8				
		PERd	%	84,8	87,2	86,8			
	Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)		1,0					
		COPd		3,65	3,74	3,83			
		Pdh	kW		6,2	7,6			
		PERd	%	146,0	149,6	153,2			
	Condition D (12° CBS/11° CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)		1,0					
		COPd		5,68		5,69			
		Pdh	kW	5,0					
		PERd	%	227,2		227,6			
	Tbiv (tem- pérature biva- lente)	COPd		2,12	2,18	2,40			
		Pdh	kW	9,0	9,8	11,0			
		PERd	%	84,8	87,2	96,0			
		Tbiv	°C		2	3			
Sortie d'eau climat tem- péré 35 °C	Général	Cons. énergétique annuelle	kWh	3.854	4.371	4.838	5.281		
		ηs (effic. saison- nière du chauf- fage d'ambiance)	%	190	186	185			
		Pnominal à -10 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0		
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	14	16	17	19		
		SCOP		4,82	4,73	4,70	4,69		
		Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A+++					
	Condition A (-7° CBS/-8° CBH)	COPd		3,07	3,03	2,95	2,87		
		Pdh	kW	8,5	9,2	10,1	11,2		

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	PERd	%	122,8	121,2	118,0	114,8
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		4,52	4,37	4,35	4,33
			Pdh	kW	5,5		6,1	6,7
			PERd	%	180,8	174,8	174,0	173,2
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		6,78	6,74	6,70	6,83
			Pdh	kW	4,7	4,6		4,7
			PERd	%	271,2	269,6	268,0	273,2
		Condition D (12° CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		8,75	8,54	8,65	8,82
			Pdh	kW	5,5	5,4		5,5
			PERd	%	350,0	341,6	346,0	352,8
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd		2,64	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,3	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	105,6	103,2	100,4	99,2
			TOL	°C	-10			
			WTOL	°C	35			
		Tbiv (température bivalente lente)	COPd		2,75	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,7	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	110,0	103,2	100,4	99,2
			Tbiv	°C	-10			
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat froid 35 °C	Cap. sup. pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconcep- tion -10 °C)	kW	0,7	0,0		
		Général	Cons. énergétique kWh annuelle		5.351	5.732	6.266	7.245
			ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	163	169	170	160
			Pnominal à -22 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	19	21	23	26
		Général	Cons. énergétique kWh annuelle		1.938	2.128	2.333	2.573
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	243	248	249	246
			Pnominal à 2 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	7	8		9
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
			Pdh	kW	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	%	134,4	132,0	138,0	132,0
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		5,59	5,70	5,77	5,64
			Pdh	kW	5,9	6,7	7,4	8,1
			PERd	%	223,6	228,0	230,8	225,6
		Condition D (12° CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0			
			COPd		7,87		7,73	
			Pdh	kW	5,2			
			PERd	%	314,8		309,2	
Chauffage des locaux	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Tbiv (température bivalente)	COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
			Pdh	kW	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	%	134,4	132,0	138,0	132,0
			Tbiv	°C	2			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3	
Control systems	Classe de contrôle de température			C				
	Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant %			4				
Spécifications électriques				EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3	
Compresseur	Méthode de démarrage			Commande				
Pump	Type			PWM				
Composant compresseur	Alimentation électrique principale	Phase		1				
		Tension V		230				
		Plage de tension		-10				
		Min. %		10				
Composant hydraulique	Courant de dispositif de chauffage de secours	Type		3V3				
		Alimentation Phase		1~				
		Fréquence Hz		50				
		Tension V		230				
	Cou-rant de fonction-nement	Chauffage de secours A		13,0				
		Plage de tension		-10				
	Min. %		10					
	Max. %							
	Raccords de câblage	Type de câbles			Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur			
	Alimentation électrique	Name			V3			
Phase			1~					
Fréquence Hz			50					
Tension V			230					
Plage de tension	Min. %			-10				
	Max. %			10				
Current	Cou-rant de fonction-nement maximum	Chauffage A		30,8				
		Recommended fuses A		32				
Wiring connections	Raccords de câblage	Quantité		3G				
		Type de câbles		2,5 mm² minimum				
		Quantité		2				
		Type de câbles		Câble inclus avec l'option EKHWS*				
	Raccordement avec R6T	Quantité		2				
		Remarque		Minimum 0,75 mm²				
	Raccords de câblage	Quantity		4				
		Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.				
		Quantity		2				
		Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.				
		Quantity		3				
	Wiring connections	Type de fils	Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.			
			Quantity		2			
Type de fils			Câble inclus avec l'option EKFLSW1					
For power supply			2G					
Remark			Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.					
Pour raccorder à l'interface utilisateur		Quantity		4				
		Remark		0.75 mm² till 1.25 mm² (max length 200 m)				
		Type de fils		0,75 ~1,25 mm² (P1P2)				
Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh		Quantité		Alimentation: 2				
		Remarque		Puissance 6,3 A				
Pompe d'eau	Quantité		3					
	Remarque		0,75 mm² minimum					

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications électriques				EBLA09D3V3	EBLA11D3V3	EBLA14D3V3	EBLA16D3V3
Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca- lorifique	Courant de fonctionnement maximum	A	0,3			

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |
(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |
(3)Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |
(4)Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |
(5)Conformément à la norme EN14825 |
(6)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |
(7)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation.

Spécifications techniques					EDLA09DW1		EDLA11DW1		EDLA14DW1		EDLA16DW1						
Puissance calorifique		Nom.			kW		9,37 (1) / 9,00 (2)		10,6 (1) / 9,82 (2)		12,0 (1) / 12,5 (2)		16,0 (1) / 16,0 (2)				
Puissance absorbée		Chauf-fage		Nom.		kW		1,91 (1) / 2,43 (2)		2,18 (1) / 2,68 (2)		2,46 (1) / 3,42 (2)		3,53 (1) / 4,56 (2)			
COP							4,91 (1) / 3,71 (2)		4,83 (1) / 3,66 (2)		4,87 (1) / 3,64 (2)		4,53 (1) / 3,51 (2)				
Casing		Colour				Argent											
		Material				Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester											
Dimensions		Unité		Hauteur		mm		870									
				Largeur		mm		1.380									
				Profondeur		mm		460									
		Unité emballée		Hauteur		mm		1.053									
				Largeur		mm		1.520									
				Profondeur		mm		650									
Poids		Unité		kg		147											
		Unité emballée		kg		164											
Emballage		Matériau				Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)											
		Poids				kg		17									
Échangeur de chaleur		Longueur				mm		1.136 /1.166 /1.195									
		Rangées		Quantité				3									
		Pas des ailettes				mm		1,4									
		Passes		Quantity				13									
		Surface frontale				m²		0,950 /0,970 /1,00									
		Étages		Quantité				38									
		Orifice de plaque tubulaire vide		Quantité				2									
		Tube type						7.0 Hi-XD									
		Ailettes				Type		Ailette WF									
						Traitement		Traitement anticorrosion									
Ventilateur		Type				Ventilateur à hélice											
		Quantité				1											
		Discharge direction				Horizontal											
		Débit d'air		Chauf-fage		Haut		m³/min		48,0		55,8		70,4		85,0	
Moteur du ventilateur		Quantité				1											
		Model				Moteur CC sans balai											
		Vitesse		Steps				8									
				Chauf-fage		Nom.		rpm		400		450		550		650	
		Sortie				W		234									
		Drive				Entraînement direct											
Compresseur		Quantité_				1											
Compresseur		Model				2Y350BPAY1P#C											
		Type				Compresseur swing hermétique											
DESP		Category				Catégorie II											
		Élément le plus critique		Nom		Ps*V		Bar*I		Accumulateur							
						159											
Plage de fonctionnement		Chauf-fage		Extérieure		Min.		°CDB		-25							
						Max.		°CDB		25 (3)							
				Côté eau		Min.		°C		9 (3)							
						Max.		°C		60 (3)							
		Eau chaude sanitaire		Temp. ext.		Min.		°CDB		-25							
						Max.		°CDB		35							
				Côté eau		Min.		°C		25							
						Max.		°C		55 (3)							

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Réfrigérant	Type			R-32			
	PRP			675,0			
	Charge	kg		3,80			
	Charge	TCO2Eq		2,57			
	Commande			Détendeur			
Refrigerant oil	Circuits	Quantité		1			
	Type			FW68DA			
	Volume chargé	l		1,35			
Méthode de dégivrage				Inversion de cycle			
Commande de dégivrage				Capteur pour température échangeur chaleur ext.			
Capacity control	Method			Commandé par Inverter			
Safety devices	Item	01		Pressostat haute pression			
		02		Pressostat basse pression			
		03		Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
		04		Fusible			
		05		Protection thermique du moteur de compresseur			
Pump	Quantité			1			
	Nbre de vitesses			PWM			
	Unité à Chauffage	PSE no-minale	kPa	106,5	102,9	97,6	76,7
	Puissance absorbée	W		180			
Échangeur de chaleur - côté eau	Type			Échangeur de chaleur à plaques			
	Quantité			1			
	Volume d'eau	l		2,16			
	Débit d'eau	Chauf-fage	Nom. l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)
Échangeur de chaleur - côté eau	Matériau isolant			Type EPDM			
Vase d'expansion	Dispositif de chauffage			50,0			
	Volume			8			
	Pression max. de l'eau			4			
	Pré-pression			1			
Filtre d'eau	Dispositif de chauffage			65			
	Diamètre des mailles			0,8			
	Matériau			Acier inoxydable			
Circuit d'eau	Piping connections diameter			G 1 (mâle)			
	Tuyauterie			1-1/4"			
	Long. tuyau-terie	Max.	UE - Réservoir m	10			
	Dénivelé	Max.	m	5			
	Soupape de sécurité			3			
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui			
	Vanne d'isolement			Oui			
	Purgeur d'air			Oui (manuellement)			
	Volume min. d'eau dans le système			50 (4)			
	Dispositif de chauffage			66,0			
General	Coordonnées du fournisseur/fabricant	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
		Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
	Description du produit	Pompe à chaleur air-eau		Oui			
		Pompe à chaleur saumure-eau		non			
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur		non			
		Pompe à chaleur basse température		non			
		Réchauffeur supplémentaire intégré		non			
		Pompe à chaleur eau-eau		non			
	LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)	dB(A)		62,0			
	Sound condition Ecodesign and energy label			Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825			
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100
	Autre	Commande de puissance		Inverter			
		Pck (mode résistance de carter)	kW	0,000			
		Poff (mode arrêt)	kW	0,023			
		Psb (mode veille)	kW	0,023			
		Pto (thermostat désactivé)	kW	0,023			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.488	6.218	6.735	7.444
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	133	130	132	130
			Pnominal à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	20	22	24	27
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	SCOP	3,39	3,32	3,37	3,33
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	A++			
			Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH) CdH (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	2,09	1,90	2,02	1,95
			Pdh kW	8,5	9,3	9,4	
			PERd %	83,6	76,0	80,8	78,0
			Condition B (2° CBS/1° CBH) CdH (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	3,28	3,25	3,28	3,27
			Pdh kW	5,0	5,4	6,2	6,9
			PERd %	131,2	130,0	131,2	130,8
			Condition C (7° CBS/6° CBH) CdH (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	4,80	4,81	4,88	4,93
			Pdh kW	4,4			
			PERd %	192,0	192,4	195,2	197,2
			Condition D (12° CBS/11° CBH) CdH (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	6,45	6,41	6,58	6,60
			Pdh kW	5,3			
			PERd %	258,0	256,4	263,2	264,0
			Tol (limite de température de fonctionnement) COPd	1,70	1,64	1,70	1,67
			Pdh kW	6,8	7,6	7,8	8,0
			PERd %	68,0	65,6	68,0	66,8
			TOL °C	-10			
			WTOL °C	55			
			Cap. suppl. puiss. calorif. nom. Psup (à Tconception -10 °C) kW	2,2	2,4	3,2	4,1
			Tbiv (température biva- COPd	1,92	1,90	2,09	2,13
			Pdh kW	8,8	9,3	9,4	10,1
			PERd %	76,8	76,0	83,6	85,2
			Tbiv °C	-8	-7	-6	-5
Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	7.142	7.899	8.858	9.561
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	121	122	119	121
			Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	26	28	32	34
			Cons. énergétique kWh annuelle	2.921	3.184	3.792	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	162	165	168	
			Pnominal à 2 °C kW	9,0	10,0	12,1	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	11		14	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	2,12	2,18	2,17	
			Pdh kW	9,0	9,8		
			PERd %	84,8	87,2	86,8	
		Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	3,65	3,74	3,83	
			Pdh kW	6,2	7,6		
			PERd %	146,0	149,6	153,2	
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	5,68	5,69		
			Pdh kW	5,0			
			PERd %	227,2	227,6		
	Tbiv (température biva-	COPd	2,12	2,18	2,40		
		Pdh kW	9,0	9,8	11,0		
		PERd %	84,8	87,2	96,0		
		Tbiv °C	2	3			
	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	3.939	4.456	4.923	5.366
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	186	182		
			Pnominal à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) GJ	14	16	18	19
SCOP			4,72	4,64	4,62		
Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance			A+++				
Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)		COPd	3,07	3,03	2,95	2,87	
		Pdh kW	8,5	9,2	10,1	11,2	
		PERd %	122,8	121,2	118,0	114,8	
Condition B (2° CBS/1° CBH)		Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	4,52	4,37	4,35	4,33	
		Pdh kW	4,5	5,5	6,1	6,7	
		PERd %	180,8	174,8	174,0	173,2	
Condition C (7 °CBS/6 °CBH)		Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	6,78	6,74	6,70	6,83	
		Pdh kW	4,7	4,6	4,7		
		PERd %	271,2	269,6	268,0	273,2	
Condition D (12 °CBS/11 °CBH)		Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
		COPd	8,75	8,54	8,65	8,82	
		Pdh kW	5,5	5,4	5,5		
	PERd %	350,0	341,6	346,0	352,8		

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Tol	COPd	2,64	2,58	2,51	2,48
		(limite de Pdh	kW	8,3	10,1	11,2	11,8
		température de	PERd	105,6	103,2	100,4	99,2
		fonctionnement)	TOL		-10		
			WTOL		35		
		Tbiv	COPd	2,75	2,58	2,51	2,48
		(température biva-lente)	Pdh	8,7	10,1	11,2	11,8
			PERd	110,0	103,2	100,4	99,2
			Tbiv	-9		-10	
		Cap. sup-pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C)	0,7		0,0	
Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Cons. énergétique annuelle	kWh	5.031	5.783	6.317	7.296
		ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	173	168	169	159
		Pnominal à -22 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	18	21	23	26
		Cons. énergétique annuelle	kWh	2.039	2.230	2.435	2.675
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	233	237	238	237
		Pnominal à 2 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	7	8	9	10
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0		
			COPd	3,36	3,30	3,45	3,30
Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Général		Pdh	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	134,4	132,0	138,0	132,0
		Condition C (7° CBS/6° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0		
			COPd	5,59	5,70	5,77	5,64
			Pdh	5,9	6,7	7,4	8,1
			PERd	223,6	228,0	230,8	225,6
		Condition D (12° CBS/11° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0		
			COPd		7,87		7,73
			Pdh			5,2	
			PERd		314,8		309,2
Control systems	Classe de contrôle de température		Tbiv	3,36	3,30	3,45	3,30
			Pdh	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	134,4	132,0	138,0	132,0
			Tbiv			2	
						C	
		Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant	%			4	

Spécifications électriques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Compresseur	Méthode de démarrage			Commande			
Pump	Type			PWM			
Composant compresseur	Alimentation	Phase		3N			
	Tension		V	400			
	Plage de tension	Min.	%	-10			
		Max.	%	10			
Alimentation électrique	Name			W1			
	Phase			3~			
	Fréquence			50			
	Tension			400			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications électriques				EDLA09DW1	EDLA11DW1	EDLA14DW1	EDLA16DW1
Plage de tension	Min.		%			-10	
	Max.		%			10	
Current	Cou- rant de fonction- nement maxi- mum	Chauffage	A			14,0	
	Recommended fuses		A			16	
Wiring connec- tions	Raccords de câblage	Quantité				3G	
		Type de câbles				2,5 mm ² minimum	
		Quantité				2	
		Type de câbles				Câble inclus avec l'option EKHWS*	
	Raccor- dement avec R6T	Quantité				2	
		Remarque				Minimum 0,75 mm ²	
	Raccords de câblage	Quantity				4	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				3	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
	Quantity					2	
	Type de fils					Câble inclus avec l'option EKFLSW1	
Pour raccorde- ment à l'inter- face utili- sateur	For power supply	Quantity				4G	
		Remark				Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.	
	Pour raccorde- ment à l'inter- face utili- sateur	Quantity				4	
		Remark				0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m)	
		Type de fils				0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)	
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité				3	
	Wiring connec- tions	Pompe d'eau chaude sanitaire	Remarque			0,75 mm ² minimum	
	Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifi- que/ca- lorifique	Courant de fonctionnement maximum A			0,3	

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(4)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Conformément à la norme EN14825

Spécifications techniques				EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Puissance calori- fique	Nom.		kW	9,37 (1) / 9,00 (2)	10,6 (1) / 9,82 (2)	12,0 (1) / 12,5 (2)	16,0 (1) / 16,0 (2)
Puissance ab- sorbée	Chauf- fage	Nom.	kW	1,91 (1) / 2,43 (2)	2,18 (1) / 2,68 (2)	2,46 (1) / 3,42 (2)	3,53 (1) / 4,56 (2)
COP				4,91 (1) / 3,71 (2)	4,83 (1) / 3,66 (2)	4,87 (1) / 3,64 (2)	4,53 (1) / 3,51 (2)
Casing	Colour					Argent	
	Material					Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm			870	
		Largeur	mm			1.380	
		Profondeur	mm			460	
	Unité em- ballée	Hauteur	mm			1.053	
		Largeur	mm			1.520	
		Profondeur	mm			650	
Poids	Unité		kg			147	
	Unité emballée		kg			164	
Emballage	Matériau					Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)	
	Poids		kg			17	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Échangeur de chaleur	Longueur		mm		1.136 /1.166 /1.195			
	Rangées		Quantité		3			
	Pas des ailettes		mm		1,4			
	Passes		Quantity		14			
	Surface frontale		m²		0,950 /0,970 /1,00			
	Étages		Quantité		38			
	Tube type				7.0 Hi-XD			
	Ailettes		Type		Ailette WF			
		Traitement		Traitement anticorrosion				
Ventilateur	Type				Ventilateur à hélice			
	Quantité				1			
	Discharge direction				Horizontal			
Moteur du ventila- teur	Débit d'air	Chauf- fage	Haut	m³/min	48,0	55,8	70,4	85,0
	Quantité				1			
	Model				Moteur CC sans balai			
	Vitesse				8			
		Chauf- fage	Nom.	rpm	400	450	550	650
	Sortie		W		230			
	Drive				Entraînement direct			
	Quantité_				1			
Compresseur	Model				2Y350BPAX1P#C			
Compresseur	Type				Compresseur swing hermétique			
DESP	Category				Catégorie II			
	Élément le plus critique	Nom			Accumulateur			
		Ps*V	Bar*I		159			
Plage de fonction- nement	Chauf- fage	Extérieure	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	25 (3)			
		Côté eau	Min.	°C	9 (3)			
			Max.	°C	60 (3)			
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25			
			Max.	°CDB	35			
		Côté eau	Min.	°C	25			
			Max.	°C	55 (3)			
Réfrigérant	Type				R-32			
	PRP				675,0			
	Charge		kg		3,80			
	Charge		TCO2Eq		2,57			
	Commande				Détendeur			
	Circuits		Quantité		1			
Refrigerant oil	Type				FW68DA			
	Volume chargé		l		1,35			
Méthode de dégivrage					Inversion de cycle			
Commande de dégivrage					Capteur pour température échangeur chaleur ext.			
Capacity control		Method			Commandé par Inverter			
Safety devices	Item	01			Pressostat haute pression			
		02			Pressostat basse pression			
		03			Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur			
		04			Fusible			
		05			Protection thermique du moteur de compresseur			
Pump	Quantité				1			
	Nbre de vitesses				PWM			
	Unité à PSE no- minale	Chauffage	kPa	106,5	102,9	97,6	76,7	
	Puissance absorbée		W		180			
Échangeur de cha- leur - côté eau	Type				Échangeur de chaleur à plaques			
	Quantité				1			
	Volume d'eau		l		2,16			
	Débit d'eau	Chauf- fage	Nom.	l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)
	Matériau isolant				Type EPDM			
Échangeur de cha- leur - côté eau	Dispositif de chauffage		W		50,0			
Vase d'expansion	Volume		l		8			
	Pression max. de l'eau		bar		4			
	Pré-pression		bar		1			
	Dispositif de chauffage		W		65			
Filtre d'eau	Diamètre des mailles		mm		0,8			
	Matériau				Acier inoxydable			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Circuit d'eau	Piping connections diameter		inch	G 1 (mâle)			
	Tuyauterie		inch	1-1/4"			
	Long.	Max.	UE - Réservoir	10			
	Dénivelé		Max.	5			
	Soupape de sécurité		bar	3			
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui			
	Vanne d'isolement			Oui			
	Purgeur d'air			Oui (manuellement)			
	Volume min. d'eau dans le système		l	50 (4)			
	Dispositif de chauffage		W	66,0			
General	Coordonnées du fournisseur/fabricant	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
		Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
	Description du produit	Pompe à chaleur air-eau		Oui			
		Pompe à chaleur saumure-eau		non			
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur		non			
		Pompe à chaleur basse température		non			
		Réchauffeur supplémentaire intégré		non			
		Pompe à chaleur eau-eau		non			
	LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)		dB(A)	62,0			
	Sound condition Ecodesign and energy label			Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825			
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100
	Autre	Commande de puissance		Inverter			
		Pck (mode résistance de carter)		0,000			
		Poff (mode arrêt)		0,023			
		Psb (mode veille)		0,023			
		Pto (thermostat désactivé)		0,023			
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.488	6.218	6.735	7.444
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	133	130	132	130
			Pnominal à -10 °C	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	20	22	24	27

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	SCOP	3,39	3,32	3,37	3,33
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	A++			
			Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	1,0			
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	2,09	1,90	2,02	1,95
			Pdh kW	8,5	9,3	9,4	
			PERd %	83,6	76,0	80,8	78,0
			Condition B (2° CBS/1° CBH)	1,0			
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	3,28	3,25	3,28	3,27
			Pdh kW	5,0	5,4	6,2	6,9
			PERd %	131,2	130,0	131,2	130,8
			Condition C (7° CBS/6 °CBH)	1,0			
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	4,80	4,81	4,88	4,93
			Pdh kW		4,4		
			PERd %	192,0	192,4	195,2	197,2
			Condition D (12° CBS/11 °CBH)	1,0			
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0			
			COPd	6,45	6,41	6,58	6,60
			Pdh kW		5,3		
			PERd %	258,0	256,4	263,2	264,0
			Tol (limite de température de fonctionnement)	-10			
			WTOL °C	55			
			Cap. suppl. puiss. calorif. nom.	2,2	2,4	3,2	4,1
			Tbiv (température biva-)				
			COPd	1,92	1,90	2,09	2,13
			Pdh kW	8,8	9,3	9,4	10,1
			PERd %	76,8	76,0	83,6	85,2
			Tbiv °C	-8	-7	-6	-5
Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	7.427	8.247	8.858	9.650
			Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	27	30	32	35
			Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C				
			Cons. énergétique kWh annuelle	2.921	3.184	3.792	
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	162	165	168	
			Pnominal à 2 °C kW	9,0	10,0	12,1	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	11		14	
			Condition B (2° CBS/1° CBH)	1,0			
			Cdh (dégradation chauffage)	1,0			

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3	
Chauffage des locaux	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Condition B (2° CBS/1° CBH)	COPd	2,12	2,18	2,17		
			Pdh kW	9,0	9,8			
			PERd %	84,8	87,2	86,8		
		Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	3,65	3,74	3,83		
			Pdh kW	6,2		7,6		
			PERd %	146,0	149,6	153,2		
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
			COPd	5,68		5,69		
			Pdh kW	5,0				
PERd %	227,2		227,6					
Tbiv (température bivalence lente)	Tbiv	COPd	2,12	2,18	2,40			
		Pdh kW	9,0	9,8	11,0			
		PERd %	84,8	87,2	96,0			
			°C	2	3			
Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	3.939	4.456	4.923	5.366		
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	186	182				
		Pnominal à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0		
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	14	16	18	19		
		SCOP	4,72	4,64	4,62			
		Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	A+++					
		Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	COPd	3,07	3,03	2,95	2,87	
			Pdh kW	8,5	9,2	10,1	11,2	
			PERd %	122,8	121,2	118,0	114,8	
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0				
	COPd		4,52	4,37	4,35	4,33		
	Pdh kW		4,5	5,5	6,1	6,7		
	PERd %		180,8	174,8	174,0	173,2		
	Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
		COPd	6,78	6,74	6,70	6,83		
		Pdh kW	4,7	4,6		4,7		
		PERd %	271,2	269,6	268,0	273,2		
	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
		COPd	8,75	8,54	8,65	8,82		
		Pdh kW	5,5	5,4		5,5		
		PERd %	350,0	341,6	346,0	352,8		
	Tol (limite de température de fonctionnement)	Tol	COPd	2,64	2,58	2,51	2,48	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Tol	Pdh	kW	8,3	10,1	11,2	11,8
		(limite de PERd	%		105,6	103,2	100,4	99,2
		tempéra- TOL	°C					
		ture de WTOL	°C					
		(fonctionnement)						
		Tbiv	COPd		2,75	2,58	2,51	2,48
		(tem- Pdh	kW		8,7	10,1	11,2	11,8
		pérature PERd	%		110,0	103,2	100,4	99,2
		biva- Tbiv	°C		-9		-10	
		lente)						
Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Cap. sup- pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconcep- tion -10 °C)	kW	0,7		0,0	
		Cons. énergétique kWh annuelle			5.402	5.783	6.317	7.296
		ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambi- ance)	%		161	168	169	159
		Pnominal à -22 °C	kW		10,0		11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		19	21	23	26
		Cons. énergétique kWh annuelle			2.039	2.230	2.435	2.675
		ηs (effic. saison- nière du chauf- fage d'ambi- ance)	%		233	237	238	237
		Pnominal à 2 °C	kW		9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		7	8	9	10
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)				1,0	
Sortie d'eau en condi- tions cli- matiques chaudes 35 °C	Général	COPd			3,36	3,30	3,45	3,30
		Pdh	kW		9,0	10,3	10,8	11,9
		PERd	%		134,4	132,0	138,0	132,0
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)				1,0	
		COPd			5,59	5,70	5,77	5,64
		Pdh	kW		5,9	6,7	7,4	8,1
		PERd	%		223,6	228,0	230,8	225,6
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauf- fage)				1,0	
		COPd			7,87		7,73	
		Pdh	kW			5,2		
Control systems	Classe de contrôle de température	PERd	%		314,8		309,2	
		Tbiv	COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
		(tem- Pdh	kW		9,0	10,3	10,8	11,9
		pérature PERd	%		134,4	132,0	138,0	132,0
		biva- Tbiv	°C				2	
		Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant	%				C	
							4	

Spécifications électriques					EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Compresseur	Méthode de démarrage				Commande			
	Type				PWM			
Composant com- presseur	Alimen- tation élec- trique princi- pale	Phase			1			
		Tension			230			
		V						
Alimentation électrique	Plage de tension	Min.			-10			
		Max.			10			
		Name			V3			
		Phase			1~			
	Fréquence	Hz			50			
		Tension			230			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications électriques				EDLA09DV3	EDLA11DV3	EDLA14DV3	EDLA16DV3
Plage de tension	Min.		%			-10	
	Max.		%			10	
Current	Cou- rant de fonction- nement maxi- mum	Chauffage	A			30,8	
	Recommended fuses		A			32	
Wiring connec- tions	Raccords de câblage	Quantité				3G	
		Type de câbles				2,5 mm ² minimum	
		Quantité				2	
		Type de câbles				Câble inclus avec l'option EKHWS*	
	Raccor- dement avec R6T	Quantité				2	
		Remarque				Minimum 0,75 mm ²	
	Raccords de câblage	Quantity				4	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				3	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
	Quantity					2	
	Type de fils					Câble inclus avec l'option EKFLSW1	
Pour raccorde- ment à l'inter- face utili- sateur	For power supply	Quantity				2G	
		Remark				Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.	
	Pour raccorde- ment à l'inter- face utili- sateur	Quantity				4	
		Remark				0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m)	
		Type de fils				0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)	
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
	Pompe d'eau chaude sanitaire	Quantité				3	
	Wiring connec- tions	Pompe d'eau chaude sanitaire	Remarque			0,75 mm ² minimum	
	Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigori- fique/ca- lorifique	Courant de fonctionnement A maximum			0,3	

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(4)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Conformément à la norme EN14825

Spécifications techniques				EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Puissance calori- fique	Nom.		kW	9,37 (1) / 9,00 (2)	10,6 (1) / 9,82 (2)	12,0 (1) / 12,5 (2)	16,0 (1) / 16,0 (2)
Capacité chauff.	Palier 1		kW			3	
Puissance ab- sorbée	Chauf- fage	Nom.	kW	1,91 (1) / 2,43 (2)	2,18 (1) / 2,68 (2)	2,46 (1) / 3,42 (2)	3,53 (1) / 4,56 (2)
COP				4,91 (1) / 3,71 (2)	4,83 (1) / 3,66 (2)	4,87 (1) / 3,64 (2)	4,53 (1) / 3,51 (2)
Casing	Colour					Argent	
	Material					Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm			870	
		Largeur	mm			1.380	
		Profondeur	mm			460	
	Unité em- ballée	Hauteur	mm			1.053	
		Largeur	mm			1.520	
		Profondeur	mm			650	
Poids	Unité		kg			149	
	Unité emballée		kg			166	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09D3W1		EDLA11D3W1		EDLA14D3W1		EDLA16D3W1		
Emballage	Matériau				Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)								
	Poids kg				17								
Échangeur de chaleur	Longueur mm				1.136 /1.166 /1.195								
	Rangées Quantité				3								
	Pas des ailettes mm				1,4								
	Passes Quantity				13								
	Surface frontale m²				0,950 /0,970 /1,00								
	Étages Quantité				38								
	Orifice de plaque tubulaire vide				2								
	Tube type				7.0 Hi-XD								
	Ailettes Type				Ailette WF								
	Traitement				Traitement anticorrosion								
Ventilateur	Type				Ventilateur à hélice								
	Quantité				1								
	Discharge direction				Horizontal								
	Débit d'air Chauf-fage Haut m³/min				48,0	55,8	70,4		85,0				
Moteur du ventilateur	Quantité				1								
	Model				Moteur CC sans balai								
	Vitesse Steps				8								
	Chauf-fage Nom. rpm				400	450	550		650				
	Sortie W				234								
	Drive				Entrainement direct								
Compresseur	Quantité				1								
	Model				2Y350BPAY1P#C								
DESP	Type				Compresseur swing hermétique								
	Category				Catégorie II								
	Élément le plus critique Nom Ps*V Bar*I				Accumulateur 159								
Plage de fonctionnement	Chauf-fage	Extérieure	Min.	°CDB	-25								
			Max.	°CDB	35								
		Côté eau	Min.	°C	15 (3)								
			Max.	°C	60 (3)								
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.	°CDB	-25								
			Max.	°CDB	35								
		Côté eau	Min.	°C	25								
			Max.	°C	55 (3)								
		Réfrigérant	Type				R-32						
			PRP				675,0						
Charge kg				3,80									
Charge TCO2Eq				2,57									
Commande				Détendeur									
Circuits Quantité				1									
Refrigerant oil	Type				FW68DA								
	Volume chargé l				1,35								
Méthode de dégivrage					Inversion de cycle								
Commande de dégivrage					Capteur pour température échangeur chaleur ext.								
Capacity control	Method				Commandé par Inverter								
Safety devices	Item	01			Pressostat haute pression								
		02			Pressostat basse pression								
		03			Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur								
		04			Fusible								
		05			Protection thermique du moteur de compresseur								
Pump	Quantité				1								
	Nbre de vitesses				PWM								
	Unité à Chauffage PSE nominale kPa				106,9	102,7	96,5		71,4				
	Puissance absorbée W				180								
Échangeur de chaleur - côté eau	Type				Échangeur de chaleur à plaques								
	Quantité				1								
	Volume d'eau l				2,16								
Échangeur de chaleur - côté eau	Débit d'eau Chauf-fage Nom. l/min				26,9 (1) / 25,8 (2)		30,3 (1) / 28,2 (2)		34,4 (1) / 35,7 (2)		45,9 (1) / 45,9 (2)		
	Matériau isolant				Type EPDM								
	Dispositif de chauffage W				50.0								

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques				EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1	
Vase d'expansion	Volume		l	8				
	Pression max. de l'eau		bar	4				
	Pré-pression		bar	1				
	Dispositif de chauffage		W	65				
Filtre d'eau	Diamètre des mailles		mm	0,8				
	Matériau			Acier inoxydable				
Circuit d'eau	Piping connections diameter		inch	G 1 (mâle)				
	Tuyauterie		inch	1-1/4"				
	Long.	Max.	UE - Réservoir	m	10			
	Dénivelé		Max.	m	5			
	Soupape de sécurité			bar	3			
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage			Oui				
	Vanne d'isolement			Oui				
	Purgeur d'air			Oui				
	Volume min. d'eau dans le système			l	20 (4)			
	Dispositif de chauffage			W	66,0			
	General	Coordonnées du fournisseur/fabricant	Name and address		Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
			Nom ou marque de commerce		Daikin Europe N.V.			
Description du produit		Pompe à chaleur air-eau		Oui				
		Pompe à chaleur saumure-eau		non				
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur		non				
		Pompe à chaleur basse température		non				
		Réchauffeur supplémentaire intégré		Oui				
		Pompe à chaleur eau-eau		non				
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)			dB(A)	62,0				
Sound condition Ecodesign and energy label			Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825					
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100	
	Autre	Commande de puissance		Inverter				
		Pck (mode résistance de carter)	kW	0,000				
		Poff (mode arrêt)	kW	0,023				
		Psb (mode veille)	kW	0,023				
		Pto (thermostat désactivé)	kW	0,023				
		Dispositif de chauffage supplémentaire intégré	Type d'intrant énergétique		Électrique			
	Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.488	6.218	6.735	7.444

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Chauffage des locaux Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%		133	130	132	130
		Pnominal à -10 °C	kW		9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		20	22	24	27
		SCOP			3,39	3,32	3,37	3,33
		Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance			A++			
		Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)			1,0			
		Cdh (dégradation chauffage)			1,0			
		COPd			2,09	1,90	2,02	1,95
		Pdh	kW		8,5	9,3	9,4	
		PERd	%		83,6	76,0	80,8	78,0
		Condition B (2° CBS/1° CBH)			1,0			
		Cdh (dégradation chauffage)			1,0			
		COPd			3,28	3,25	3,28	3,27
		Pdh	kW		5,0	5,4	6,2	6,9
		PERd	%		131,2	130,0	131,2	130,8
		Condition C (7° CBS/6° CBH)			1,0			
		Cdh (dégradation chauffage)			1,0			
		COPd			4,80	4,81	4,88	4,93
		Pdh	kW		4,4			
		PERd	%		192,0	192,4	195,2	197,2
		Condition D (12° CBS/11° CBH)			1,0			
		Cdh (dégradation chauffage)			1,0			
		COPd			6,45	6,41	6,58	6,60
		Pdh	kW		5,3			
		PERd	%		258,0	256,4	263,2	264,0
		Tol (limite de température de fonctionnement)			-10			
		WTOL	°C		55			
		Cap. suppl. puiss. calorif. nom.			2,2	2,4	3,2	4,1
		Tbiv (température biva-			1,92	1,90	2,09	2,13
		COPd			8,8	9,3	9,4	10,1
		Pdh	kW		76,8	76,0	83,6	85,2
		PERd	%		-8	-7	-6	-5
		Tbiv	°C		-8	-7	-6	-5
Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			7.142	7.899	8.858	9.561
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%		121	122	119	121
		Pnominal à -22 °C	kW		9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		26	28	32	34
		Cons. énergétique kWh annuelle			2.921	3.184	3.792	
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%		162	165	168	
Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			2.921	3.184	3.792	
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%		162	165	168	

2

Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Chauffage des locaux	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Pnominal à 2 °C	kW	9,0	10,0	12,1	
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	11		14	
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		2,12	2,18	2,17	
			Pdh	kW	9,0		9,8	
			PERd	%	84,8	87,2	86,8	
	Condition C (7° CBS/6° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		3,65	3,74	3,83	
			Pdh	kW	6,2		7,6	
			PERd	%	146,0	149,6	153,2	
	Condition D (12° CBS/11° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		5,68		5,69	
			Pdh	kW		5,0		
			PERd	%	227,2		227,6	
	Tbiv (température biva-)	COPd			2,12	2,18	2,40	
			Pdh	kW	9,0	9,8	11,0	
			PERd	%	84,8	87,2	96,0	
			Tbiv	°C	2		3	
Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			3.939	4.456	4.923	5.366
			ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	186		182	
		Pnominal à -10 °C			9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	14	16	18	19
		SCOP			4,72	4,64	4,62	
		Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance			A+++			
	Condition A (-7° CBS/-8° CBH)	COPd			3,07	3,03	2,95	2,87
			Pdh	kW	8,5	9,2	10,1	11,2
			PERd	%	122,8	121,2	118,0	114,8
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		4,52	4,37	4,35	4,33
			Pdh	kW	4,5	5,5	6,1	6,7
			PERd	%	180,8	174,8	174,0	173,2
	Condition C (7° CBS/6° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		6,78	6,74	6,70	6,83
			Pdh	kW	4,7		4,6	4,7
			PERd	%	271,2	269,6	268,0	273,2
	Condition D (12° CBS/11° CBH)	CdH (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd		8,75	8,54	8,65	8,82

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Pdh	kW	5,5	5,4		5,5
			PERd	%	350,0	341,6	346,0	352,8
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd		2,64	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,3	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	105,6	103,2	100,4	99,2
			TOL	°C		-10		
			WTOL	°C		35		
		Tbiv (température bivalente)	COPd		2,75	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,7	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	110,0	103,2	100,4	99,2
Sortie d'eau climat froid 35 °C	Général	Cap. sup- pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C)	kW	0,7		0,0	
		Cons. énergétique annuelle		kWh	5.031	5.783	6.317	7.296
		ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambiance)		%	173	168	169	159
		Pnominal à -22 °C		kW	9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)		Gj	18	21	23	26
		Cons. énergétique annuelle		kWh	2.039	2.230	2.435	2.675
		ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)		%	233	237	238	237
		Pnominal à 2 °C		kW	9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)		Gj	7	8	9	10
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)			1,0		
Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 35 °C	Général		COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
			Pdh	kW	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	%	134,4	132,0	138,0	132,0
		Condition C (7° CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)			1,0		
			COPd		5,59	5,70	5,77	5,64
			Pdh	kW	5,9	6,7	7,4	8,1
			PERd	%	223,6	228,0	230,8	225,6
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)			1,0		
			COPd		7,87		7,73	
			Pdh	kW		5,2		
Control systems	Classe de contrôle de température		PERd	%	314,8		309,2	
		Tbiv (température bivalente)	COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
			Pdh	kW	9,0	10,3	10,8	11,9
			PERd	%	134,4	132,0	138,0	132,0
			Tbiv	°C		2		
		Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant		%		4		

Spécifications électriques					EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Compresseur	Méthode de démarrage				Commande			
Pump	Type				PWM			
Composant compresseur	Alimentation	Phase			3N			
	Tension		V		400			
	Plage de tension	Min.	%		-10			
		Max.	%		10			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications électriques				EDLA09D3W1	EDLA11D3W1	EDLA14D3W1	EDLA16D3W1
Composant hydraulique	Courant	Type				3V3	
	de dispo-	Alimen-	Phase			1~	
	sitif de	tation	Fréquence			50	
	chauf-	élec-	Tension			230	
	fage de	trique					
	secours	Cou-	Chauffage de	A		13,0	
		rant de	secours				
		fonction-	nement				
	Plage de	Min.	%			-10	
	tension	Max.	%			10	
	Raccords de câblage	Type de câbles		Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur			
Alimentation électrique	Name					W1	
	Phase					3~	
	Fréquence		Hz			50	
	Tension		V			400	
Plage de tension	Min.		%			-10	
	Max.		%			10	
Current	Cou-	Chauffage	A			14,0	
	rant de fonction-						
	nement maxi-						
	mum						
	Recommended fuses		A			16	
Wiring connections	Raccords de câblage	Quantité				3G	
		Type de câbles				2,5 mm ² minimum	
		Quantité				2	
		Type de câbles				Câble inclus avec l'option EKHS*	
	Raccor-	Quantité				2	
	dement avec R6T	Remarque				Minimum 0,75 mm ²	
	Raccords de câblage	Quantity				4	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				3	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
Wiring connections	Quantity					2	
	Type de fils					Câble inclus avec l'option EKFLSW1	
	For power supply	Quantity				4G	
		Remark				Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.	
	Pour raccorde-	Quantity				4	
	ment à l'inter-	Remark				0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m)	
	face utili-	Type de fils				0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)	
	sateur						
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
	Pompe d'eau	Quantité				3	
		Remarque				0,75 mm ² minimum	
Besoins relatifs aux câbles	Sortie frigorifique/ca-	Courant de fonctionnement maximum	A			0,3	
	lorifique						

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(4)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Conformément à la norme EN14825

Spécifications techniques				EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3
Puissance calorifique	Nom.	kW		9,37 (1) / 9,00 (2)	10,6 (1) / 9,82 (2)	12,0 (1) / 12,5 (2)	16,0 (1) / 16,0 (2)
Capacité chauff.	Palier 1	kW				3	
Puissance absorbée	Chauffage	Nom.	kW	1,91 (1) / 2,43 (2)	2,18 (1) / 2,68 (2)	2,46 (1) / 3,42 (2)	3,53 (1) / 4,56 (2)

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09D3V3		EDLA11D3V3		EDLA14D3V3		EDLA16D3V3					
COP					4,91 (1) / 3,71 (2)		4,83 (1) / 3,66 (2)		4,87 (1) / 3,64 (2)		4,53 (1) / 3,51 (2)					
Casing	Couleur				Argent											
	Material				Tôle d'acier galvanisée et prélaquée polyester											
Dimensions	Unité	Hauteur		mm	870											
		Largeur		mm	1.380											
		Profondeur		mm	460											
	Unité em- ballée	Hauteur		mm	1.053											
		Largeur		mm	1.520											
		Profondeur		mm	650											
Poids	Unité		kg	149												
	Unité emballée		kg	166												
Emballage	Matériau				Feuille enroulée PE / Carton_ / Bois (palette)											
	Poids				17											
Échangeur de chaleur	Longueur				mm							1.136 /1.166 /1.195				
	Rangées		Quantité		3											
	Pas des ailettes				mm							1,4				
	Passes		Quantity		14											
	Surface frontale				m²							0,950 /0,970 /1,00				
	Étages				Quantité							38				
	Tube type				7.0 Hi-XD											
	Ailettes		Type		Ailette WF											
			Traitement		Traitement anticorrosion											
Ventilateur	Type				Ventilateur à hélice											
	Quantité				1											
	Discharge direction				Horizontal											
	Débit d'air		Chauf- fage		Haut		m³/min		48,0		55,8		70,4		85,0	
Moteur du venti- lateur	Quantité				1											
	Model				Moteur CC sans balai											
	Vitesse		Steps		Nom.		rpm		400		450		550		650	
			Chauf- fage													
	Sortie Drive				W							230				
Compresseur	Quantité_				Entrainement direct											
Compresseur	Model				1											
					2Y350BPAX1P#C											
	Type				Compresseur swing hermétique											
DESP	Category				Catégorie II											
	Élément le plus critique		Nom		Ps*V		Bar*I		Accumulateur							
					159											
Plage de fonction- nement	Chauf- fage	Extérieure	Min.		°CDB		-25									
			Max.		°CDB		35									
		Côté eau	Min.		°C		15 (3)									
			Max.		°C		60 (3)									
	Eau chaude sanitaire	Temp. ext.	Min.		°CDB		-25									
			Max.		°CDB		35									
		Côté eau	Min.		°C		25									
			Max.		°C		55 (3)									
Réfrigérant	Type				R-32											
	PRP				675,0											
	Charge				kg											
	Charge				TCO2Eq											
	Commande				Détendeur											
	Circuits		Quantité		1											
Refrigerant oil	Type				FW68DA											
	Volume chargé				l											
Méthode de dégivrage					Inversion de cycle											
Commande de dégivrage					Capteur pour température échangeur chaleur ext.											
Capacity control	Method				Commandé par Inverter											
Safety devices	Item	01		Pressostat haute pression												
		02		Pressostat basse pression												
		03		Limiteur de surcharge du moteur de ventilateur												
		04		Fusible												
		05		Protection thermique du moteur de compresseur												
Pump	Quantité				1											
	Nbre de vitesses				PWM											
	Unité à PSE no- minale		Chauffage		kPa		106,9		102,7		96,5		71,4			
	Puissance absorbée				W							180				

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3	
Échangeur de chaleur - côté eau	Type				Échangeur de chaleur à plaques				
	Quantité				1				
	Volume d'eau				2,16				
	Débit d'eau	Chauf-fage	Nom.	l/min	26,9 (1) / 25,8 (2)	30,3 (1) / 28,2 (2)	34,4 (1) / 35,7 (2)	45,9 (1) / 45,9 (2)	
Échangeur de chaleur - côté eau	Matériau isolant				Type EPDM				
	Dispositif de chauffage				50,0				
Vase d'expansion	Volume				8				
	Pression max. de l'eau				4				
	Pré-pression				1				
	Dispositif de chauffage				65				
Filtre d'eau	Diamètre des mailles				0,8				
	Matériau				Acier inoxydable				
Circuit d'eau	Piping connections diameter				G 1 (mâle)				
	Tuyauterie				1-1/4"				
	Long.	Max.	UE - Réservoir	m	10				
	Dénivelé Max.				5				
	Soupape de sécurité				3				
	Vanne d'évacuation/Vanne de remplissage				Oui				
	Vanne d'isolement				Oui				
	Purgeur d'air				Oui				
	Volume min. d'eau dans le système				20 (4)				
	Dispositif de chauffage				66,0				
	General	Coor-données du four-nisseur/fabricant	Name and address			Daikin Europe N.V. - Zandvoordestraat 300, 8400 Oostende, Belgium			
			Nom ou marque de commerce			Daikin Europe N.V.			
Descrip-tion du produit		Pompe à chaleur air-eau				Oui			
		Pompe à chaleur saumure-eau				non			
		Système combiné de chauffage pompe à chaleur				non			
		Pompe à chaleur basse température				non			
		Réchauffeur supplémentaire intégré				Oui			
		Pompe à chaleur eau-eau				non			
LW(A) - Niveau de puissance sonore (selon EN14825)				dB(A)					
Sound condition Ecodesign and energy label				Puissance sonore en mode chauffage mesurée conformément à la norme EN12102 dans les conditions de la norme EN14825					
Chauffage d'ambiance - général	Unité air-eau	Débit d'air nominal (unité extérieure)	m³/h	2.880	3.350	4.220	5.100		
	Autre	Commande de puissance				Inverter			
		Pck (mode résistance de carter)				0,000			
		Poff (mode arrêt)				0,023			
		Psb (mode veille)				0,023			
		Pto (thermostat désactivé)				0,023			
		Dispositif de chauffage supplémentaire intégré	Type d'intrant énergétique				Électrique		
	Chauffage des locaux	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	5.488	6.218	6.735	7.444	
ηs (effic. saison-nière du chauffage d'ambiance)				133	130	132	130		

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques				EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3		
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau sous climat tempéré 55 °C	Général	Pnominal à -10 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0		
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj	20	22	24	27		
			SCOP	3,39	3,32	3,37	3,33		
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance	A++					
		Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	2,09	1,90	2,02	1,95		
			Pdh kW	8,5	9,3	9,4			
			PERd %	83,6	76,0	80,8	78,0		
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	3,28	3,25	3,28	3,27		
			Pdh kW	5,0	5,4	6,2	6,9		
			PERd %	131,2	130,0	131,2	130,8		
		Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	4,80	4,81	4,88	4,93		
			Pdh kW	4,4					
			PERd %	192,0	192,4	195,2	197,2		
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)	1,0					
			COPd	6,45	6,41	6,58	6,60		
			Pdh kW	5,3					
			PERd %	258,0	256,4	263,2	264,0		
		Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd	1,70	1,64	1,70	1,67		
			Pdh kW	6,8	7,6	7,8	8,0		
			PERd %	68,0	65,6	68,0	66,8		
			TOL °C	-10					
		WTOL °C	55						
		Cap. suppl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconception -10 °C) kW	2,2	2,4	3,2	4,1		
			COPd	1,92	1,90	2,09	2,13		
			Pdh kW	8,8	9,3	9,4	10,1		
			PERd %	76,8	76,0	83,6	85,2		
		Tbiv (température bivalence)	Tbiv °C	-8	-7	-6	-5		
			Sortie d'eau climat froid : 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	7.427	8.247	8.858	9.650
					ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	117		119	120
					Pnominal à -22 °C kW	9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS) Gj			27	30	32	35	
		Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle	2.921	3.184	3.792		
ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance) %	162			165	168				
Pnominal à 2 °C kW	9,0			10,0	12,1				

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2

Spécifications techniques					EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3	
Chauffage des locaux 	Sortie d'eau en conditions climatiques chaudes 55 °C	Général	Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	11		14		
		Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		2,12	2,18	2,17		
			Pdh	kW	9,0	9,8			
			PERd	%	84,8	87,2	86,8		
		Condition C (7 °CBS/6 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		3,65	3,74	3,83		
			Pdh	kW	6,2		7,6		
			PERd	%	146,0	149,6	153,2		
		Condition D (12 °CBS/11 °CBH)	Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		5,68		5,69		
			Pdh	kW	5,0				
			PERd	%	227,2		227,6		
		Tbiv	COPd		2,12	2,18	2,40		
			Pdh	kW	9,0	9,8	11,0		
			PERd	%	84,8	87,2	96,0		
		Tbiv	Tbiv	°C	2		3		
		Sortie d'eau climat tempéré 35 °C	Général	Cons. énergétique kWh annuelle		3.939	4.456	4.923	5.366
				ηs (effic. saisonnière du chauffage d'ambiance)	%	186	182		
				Pnominal à -10 °C	kW	9,0	10,0	11,0	12,0
			Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj	14	16	18	19	
			SCOP		4,72	4,64	4,62		
			Classe d'effic. saisonnière du chauffage d'ambiance		A+++				
	Condition A (-7 °CBS/-8 °CBH)		COPd		3,07	3,03	2,95	2,87	
			Pdh	kW	8,5	9,2	10,1	11,2	
			PERd	%	122,8	121,2	118,0	114,8	
	Condition B (2° CBS/1° CBH)		Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		4,52	4,37	4,35	4,33	
			Pdh	kW	4,5	5,5	6,1	6,7	
			PERd	%	180,8	174,8	174,0	173,2	
	Condition C (7 °CBS/6 °CBH)		Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		6,78	6,74	6,70	6,83	
			Pdh	kW	4,7	4,6		4,7	
			PERd	%	271,2	269,6	268,0	273,2	
	Condition D (12 °CBS/11 °CBH)		Cdh (dégradation chauffage)		1,0				
			COPd		8,75	8,54	8,65	8,82	
			Pdh	kW	5,5	5,4		5,5	

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications techniques					EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3
Chauffage des locaux	Sortie d'eau climat	Condition D (12 °C BS/11 °C CBH)	PERd	%	350,0	341,6	346,0	352,8
	Tem-péré 35 °C	Tol (limite de température de fonctionnement)	COPd		2,64	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,3	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	105,6	103,2	100,4	99,2
			TOL	°C		-10		
			WTOL	°C		35		
			Tbiv (température biva-lente)					
			COPd		2,75	2,58	2,51	2,48
			Pdh	kW	8,7	10,1	11,2	11,8
			PERd	%	110,0	103,2	100,4	99,2
Sortie d'eau climat froid 35 °C	Cap. sup- pl. puiss. calorif. nom.	Psup (à Tconcep- tion -10 °C)	kW		0,7		0,0	
	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			5.402	5.783	6.317	7.296
		ηs (efficacité saisonnière du chauffage d'ambi-ance)	%		161	168	169	159
		Pnominal à -22 °C	kW		10,0		11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		19	21	23	26
	Général	Cons. énergétique kWh annuelle			2.039	2.230	2.435	2.675
		ηs (effic. saison-nière du chauf-fage d'ambiance)	%		233	237	238	237
		Pnominal à 2 °C	kW		9,0	10,0	11,0	12,0
		Consommation énergétique annuelle Qhe (PCS)	Gj		7	8	9	10
	Condition B (2° CBS/1° CBH)	Cdh (dégradation chauf-fage)				1,0		
Sortie d'eau en condi-tions cli-matiques chaudes 35 °C		COPd			3,36	3,30	3,45	3,30
		Pdh	kW		9,0	10,3	10,8	11,9
		PERd	%		134,4	132,0	138,0	132,0
	Condition C (7° CBS/6 °C CBH)	Cdh (dégradation chauf-fage)				1,0		
		COPd			5,59	5,70	5,77	5,64
		Pdh	kW		5,9	6,7	7,4	8,1
		PERd	%		223,6	228,0	230,8	225,6
	Condition D (12 °C BS/11 °C CBH)	Cdh (dégradation chauf-fage)				1,0		
		COPd			7,87		7,73	
		Pdh	kW			5,2		
Control systems		PERd	%		314,8		309,2	
		Tbiv	COPd		3,36	3,30	3,45	3,30
		Pdh	kW		9,0	10,3	10,8	11,9
		PERd	%		134,4	132,0	138,0	132,0
		Tbiv	°C			2		
	Classe de contrôle de température					C		
	Contribution à l'efficacité saisonnière du chauffage de l'air ambiant		%			4		

Spécifications électriques					EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3
Compresseur	Méthode de démarrage				Commande			
Pump	Type				PWM			
Composant comp-resseur	Alimen-tation	Phase			1			
	Tension		V		230			
	Plage de tension	Min.	%		-10			
		Max.	%		10			

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

Spécifications électriques				EDLA09D3V3	EDLA11D3V3	EDLA14D3V3	EDLA16D3V3
Composant hydraulique	Courant	Type				3V3	
	de dispo-	Alimen-	Phase			1~	
	sitif de	tation	Fréquence	Hz		50	
	chauf-	élec-	Tension	V		230	
	fage de	trique					
	secours	Cou-	Chauffage de	A		13,0	
		rant de	secours				
Plage de tension	de fonction-	nement					
	Min.		%			-10	
	Max.		%			10	
Raccords de câblage	Type de câbles			Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur			
Alimentation électrique	Name					V3	
	Phase					1~	
	Fréquence		Hz			50	
	Tension		V			230	
Plage de tension	Min.		%			-10	
	Max.		%			10	
Current	Cou-	Chauffage	A			30,8	
	rant de fonction-						
Wiring connec-tions	nement maxi-						
	mum						
	Recommended fuses		A			32	
	Raccords de câblage	Quantité				3G	
		Type de câbles				2,5 mm ² minimum	
		Quantité				2	
		Type de câbles				Câble inclus avec l'option EKHWS*	
	Raccor-	Quantité				2	
	dement avec R6T	Remarque				Minimum 0,75 mm ²	
	Raccords de câblage	Quantity				4	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				2	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
		Quantity				3	
		Type de câbles				Sélectionner le diamètre et le type en fonction des réglementations nationales et locales en vigueur.	
Wiring connec-tions	Quantity					2	
	Type de fils					Câble inclus avec l'option EKFLSW1	
	For power supply	Quantity				2G	
	Remark					Voir le manuel d'installation de l'unité extérieure.	
	Pour raccorde-	Quantity				4	
	ment à l'inter-	Remark				0.75 mm ² till 1.25 mm ² (max length 200 m)	
	face utili-	Type de fils				0,75 ~1,25 mm ² (P1P2)	
	sateur						
	Alimentation électrique au tarif préférentiel au kWh	Quantité				Alimentation: 2	
		Remarque				Puissance 6,3 A	
Besoins relatifs aux câbles	Pompe d'eau	Quantité				3	
		Remarque				0,75 mm ² minimum	
	Sortie frigorifique/ca-	Courant de fonctionnement maximum	A			0,3	

(1)Condition : Ta DS/BH 7 °C/6 °C - LWC 35 °C (DT = 5 °C) |

(2)Condition : Ta BS/BH 7 °C/6 °C - LWC 45 °C (Dt=5 °C) |

(3)Pour en savoir plus, se reporter au schéma de plage de fonctionnement. |

(4)En fonction du mode de fonctionnement, voir le manuel d'installation. |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 12 ; Sortie d'eau 7 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Rafraîchissement : Entrée d'eau 23 ; Sortie d'eau 18 ; Conditions extérieures : 35 °CBS |

Conformément à la norme EN14825

2 Specifications

1 - 4

EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

2 Specifications

1 - 4 EDLA09-16D3W1, EDLA09-16D3V3

3 Données électriques

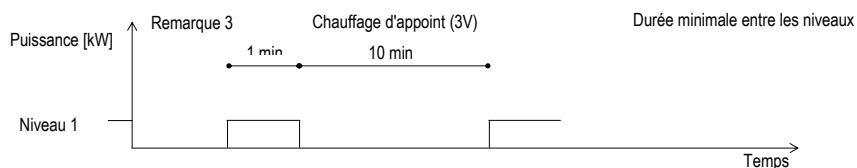
3 - 1 Données électriques

EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

Spécifications électriques

Chauffage d'appoint	Type		3V
	Réglage de la puissance	kW	3
	Puissance du niveau		1
	Puissance du niveau 1	kW	3
	Puissance du niveau 2	kW	-
	Durée minimale entre les niveaux		Remarque 3
	Alimentation électrique	Phase	1~
	(1) Fréquence	Hz	50
	Tension	V	230 +/-10%
	Courant de fonctionnement nominal	A	13
Courant	Zmax (chauffage d'appoint) (2)	Ω	-
		Complexe	-
	Valeur Ssc minimale	kVA	-

Remarques	(1)	L'alimentation électrique mentionnée ci-dessus pour l'unité hydrobox concerne uniquement le chauffage d'appoint.
	(2)	Conformément à la norme EN/IEC 61000-3-11, il peut être nécessaire de vérifier auprès de l'opérateur du réseau de distribution que l'équipement est raccordé de manière à ne fournir qu'une alimentation où $Z_{sys} \leq Z_{max}$.
	EN/IEC 61000-3-11	Norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les changements de tension, les fluctuations de tension et les oscillations des systèmes d'alimentation basse tension publics pour les équipements avec un courant nominal de ≤ 75 A.
	EN/IEC 61000-3-12	Norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée de > 16 A et ≤ 75 A par phase.
	Zsys	Impédance du système



4D128962

4 Table de combinaison

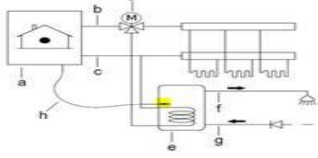
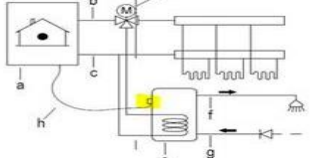
4 - 1 Tableau des combinaisons

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

Disponibilité du kit pour E(B/D)LA*DA*

Référence	Description	Remarques	E(B/D)LA(09/11/14/16)DA			
			Pas de chauffage d'appoint		Chauffage d'appoint	
			Chauffage uniquement	Réversible	Chauffage uniquement	Réversible
			EDLA(09/11/14/16) DA(V3/W1)	EBLA(09/11/14/16) DA(V3/W1)	EDLA(09/11/14/16) DA3(V3/W1)	EBLA(09/11/14/16) DA3(V3/W1)
EKRP1HBAA	CCI E/S numériques	(1)	o	o	o	o
EKRP1AHTA	CCI demande		o	o	o	o
BRC1HHDA*	Interface utilisateur à distance		o	o	o	o
BRP069A78	WLAN cartridge	(2)	o	o	o	o
EKRELSG	Relay for Smart Grid		o	o	o	o
KRCS01-1	Capteur intérieur à distance	(3)	o	o	o	o
EKRSCA1	Capteur à distance pour l'extérieur	(3)	o	o	o	o
EKPCCAB4	Kit de câble PC		o	o	o	o
EKCC8-W	Interface utilisateur centralisée universelle		o	o	o	o
EKHY3PART	Kit de connexion de ballon ECS tiers pour poche à thermistance	(4) (6)	o	o	o	o
EKHY3PART2	Kit de connexion de ballon ECS tiers pour contact à thermistance	(5) (6)	o	o	o	o
EKLBHCB6W	Kit de chauffage d'appoint	(7)	o	o	-	-
EKMBHBP1	Kit de vannes	(7)	-	o	-	-
EKFLSW1	Contacteur de débit	(8)	o	o	o	o
AFVALVE1	Vanne de protection antigel		o	o	o	o
FWXV10-15-20ATV3*	Convecteur de pompe à chaleur	Unité au sol	o	o	o	o
FWXT10-15-20ATV3*	Convecteur de pompe à chaleur	Type mural	o	o	o	o
FWXVM10-15-20ATV3*	Convecteur de pompe à chaleur	Faux plafond	o	o	o	o
EKHWS150D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 150 1~230V		o	o	o	o
EKHWS180D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 180 1~230V		o	o	o	o
EKHWS200D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 200 1~230V		o	o	o	o
EKHWS250D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 250 1~230V		o	o	o	o
EKHWS300D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 300 1~230V		o	o	o	o
EKHWSU150D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 150 1~230V	(uniquement pour le Royaume-Uni)	(9)	o	o	o
EKHWSU180D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 180 1~230V	(uniquement pour le Royaume-Uni)	(9)	o	o	o
EKHWSU200D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 200 1~230V	(uniquement pour le Royaume-Uni)	(9)	o	o	o
EKHWSU250D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 250 1~230V	(uniquement pour le Royaume-Uni)	(9)	o	o	o
EKHWSU300D3V3	Ballon d'eau chaude sanitaire LT 300 1~230V	(uniquement pour le Royaume-Uni)	(9)	o	o	o
EKHWP300B	Ballon d'eau chaude sanitaire HT 300	(10) (11)	o	o	o	o
EKHWP500B	Ballon d'eau chaude sanitaire HT 500	(10) (11)	o	o	o	o
EKHWP300PB	Ballon d'eau chaude sanitaire HT 300	(10) (11)	o	o	o	o
EKHWP500PB	Ballon d'eau chaude sanitaire HT 500	(10) (11)	o	o	o	o
BZKA7V3	Kit bizon		o	o	o	o
EKRTWA	Thermostat d'ambiance câblé		o	o	o	o
EKRTR1	Thermostat d'ambiance sans fil		o	o	o	o
EKRTE5	Kit en option de capteur de température externe	(12)	o	o	o	o
EKWUFHTA1V3	Kit multi-zone		o	o	o	o

Remarques

- (1) Des relais supplémentaires sont fournis pour permettre une commande bivalente associée à un thermostat d'ambiance externe.
 - (2) This option cannot be installed in certain countries. Refer to the country compliance overview of the option.
 - (3) Seul 1 capteur à distance peut être raccordé: capteur intérieur OU extérieur.
 - (4) -EKHY3PART- can be used if you have a tank in which you can insert a thermistor.
- 
- (5) -EKHY3PART2- can be used if you have a tank in which you cannot insert a thermistor.
- 
- (6) Conditions for third-party tank
Tiers avec spécifications identiques à EKHWS*
Coil surface > 1.05-m² and < 3.7-m²
Tank thermistor and booster heater above heat pump coil.
 - (7) Necessity to install a bypass kit -EKMBHBP1- to avoid sweat on the BUH, when the BUH is installed in combination with a reversible model.
 - (8) -EKFLSW1- is obligatory for Monoblock & Mini-chiller in case Glycol is used.
 - (9) Uniquement possible en association avec EKEXPVES
 - (10) Ballon d'eau chaude sanitaire avec raccord solaire
Kit de connexion spécifique disponible.
Autres options EKSP4A* Station de la pompe solaire
Pour l'association avec EKHWP*, reportez-vous au tableau des associations de EKHWP*.
 - (11) The installation of -EKBH3S* is mandatory.
As backup or for tank preheating.
Pour plus de détails, reportez-vous au guide de référence installateur.
 - (12) Utilisable uniquement en combinaison avec le thermostat d'ambiance sans fil.

Remarque

Seules les associations mentionnées dans ce tableau sont autorisées.

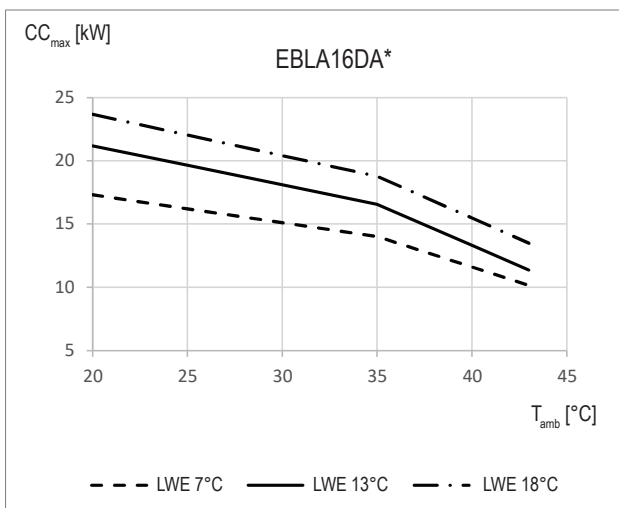
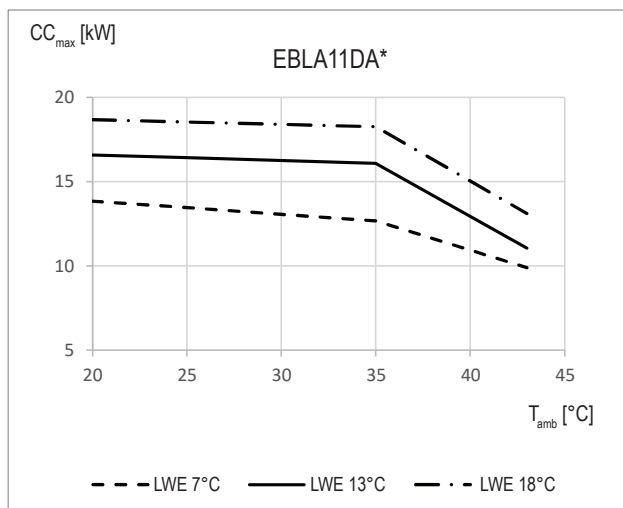
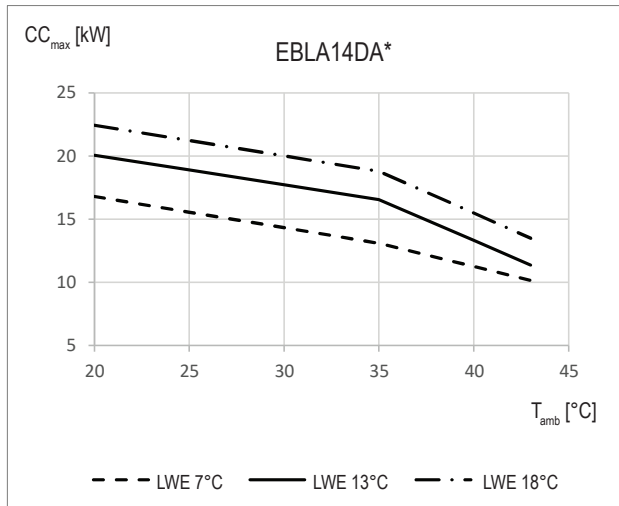
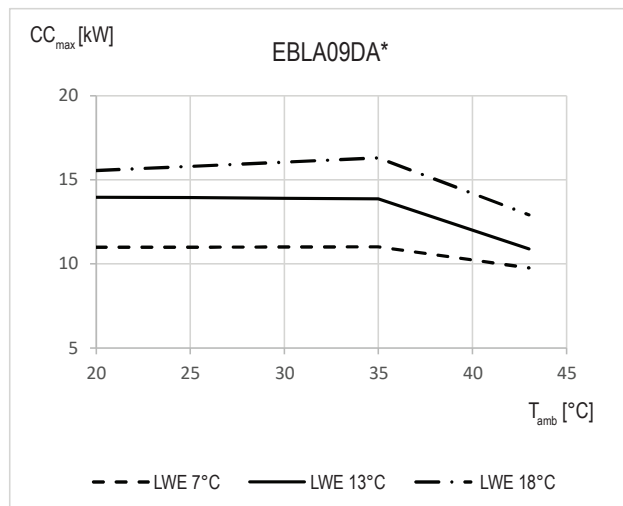
4D128949B

5 Graphiques de puissances

5 - 1 Graphiques de puissances frigorifiques

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3)

Capacité de chauffage maximale



SYMBÔLES

CC _{max}	Capacité de refroidissement à la fréquence de fonctionnement maximale, mesurée conformément à la norme EN 14511.
LWE	Température de l'eau à la sortie de l'évaporateur [°C]
T _{amb}	Température ambiante [°C BS]

CONDITIONS

Capacité de refroidissement

La capacité est conforme à la norme EN 14511 et applicable à la plage d'eau refroidie $\Delta T = 3\text{--}8^{\circ}\text{C}$.

REMARQUES

La capacité et la puissance absorbée sont valides pour les modèles ·V3· à ·230·V et pour les modèles ·W1· à ·400·V.
La capacité et la puissance absorbée s'entendent au fonctionnement maximal.

4D128952

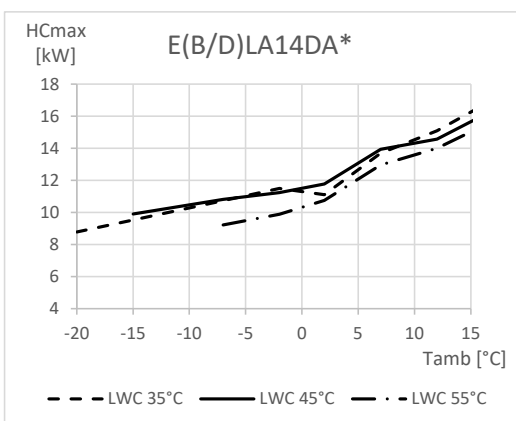
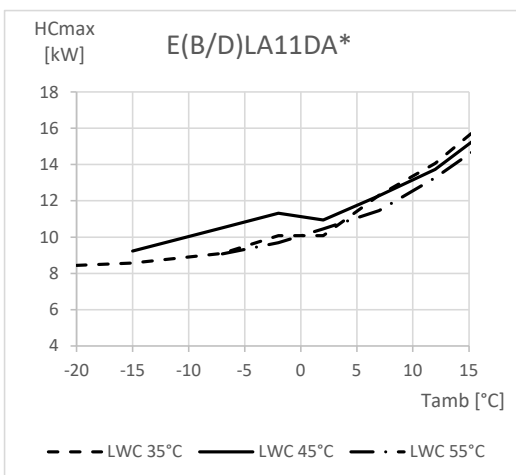
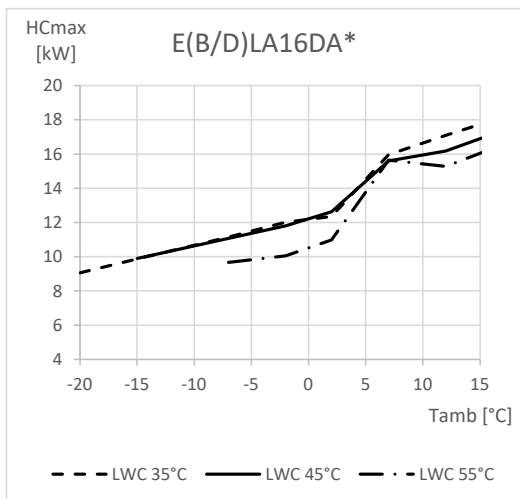
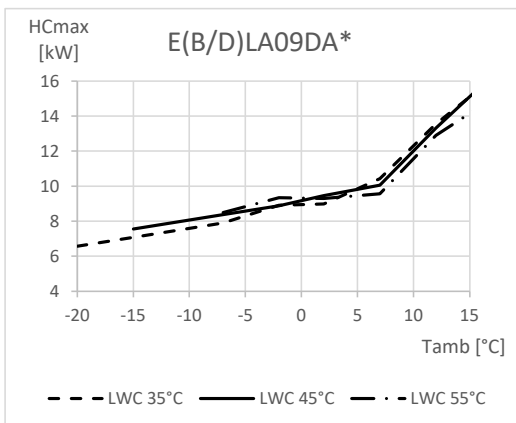
5 Graphiques de puissances

5 - 2 Graphiques de puissances calorifiques

E(B-D)LA09-16DV3_DW1

E(B-D)LA09-16D3V3_D3W1

Puissance de chauffage maximale - valeur intégrée



Symboles

HC _{max}	Puissance de chauffage pour charge maximale, mesurée conformément à la norme EN 14511
LWC	Température de l'eau de départ du condensateur [°C]
Tamb	Température ambiante [°C DB]

Conditions

Puissance de chauffage

La puissance est conforme à la norme EN 14511 et s'applique à une plage de températures d'eau chauffée $\Delta T = 3 \sim 8^\circ\text{C}$.

Remarques

La puissance et l'entrée électrique sont valables pour les modèles V3 à 230V et pour les modèles W1 à 400V.

La puissance et l'entrée électrique correspondent à des conditions de fonctionnement maximales.

4D128951B

6 Tableaux de puissances

6 - 1 Programmes de certification

E(B-D)LA09-16DV3_DW1

E(B-D)LA09-16D3V3_D3W1

6

Données nominales pour les programmes de certification - mode de chauffage

			E(B/D)LA09DA(V3/3V3)		E(B/D)LA11DA(V3/3V3)		E(B/D)LA14DA(V3/3V3)		E(B/D)LA16DA(V3/3V3)		E(B/D)LA09DA(W1/3W1)		E(B/D)LA11DA(W1/3W1)		E(B/D)LA14DA(W1/3W1)		E(B/D)LA16DA(W1/3W1)		Utilisé pour:
Tamb	EWC	LWC	HC	COP	HC	COP	HC	COP	HC	COP	HC	COP	HC	COP	HC	COP	HC	COP	
[°C]	[°C]	[°C]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	
10/9	30	35	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	9,20	5,32	BAFA
7/6	30	35	9,37	4,91	10,56	4,83	12,00	4,87	16,00	4,53	9,37	4,91	10,56	4,83	12,00	4,87	16,00	4,53	Keymark, EHPA, BAFA, GET
2/1	(30)	35	7,64	3,79	9,00	3,65	10,80	3,50	12,00	3,30	7,64	3,79	9,00	3,65	10,80	3,50	12,00	3,30	EHPA, GET
2/1	(30)	35	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	6,29	4,01	BAFA
-7/-8	(30)	35	8,00	2,81	8,75	2,92	9,30	2,86	10,60	2,70	8,00	2,81	8,75	2,92	10,50	3,00	12,30	2,87	EHPA, BAFA, GET
7/6	40	45	9,00	3,71	9,82	3,66	12,45	3,64	16,00	3,51	9,00	3,71	9,82	3,66	12,45	3,64	16,00	3,51	EHPA
-2/-3	(40)	45	9,00	2,35	10,86	2,35	11,30	2,30	12,00	2,30	9,00	2,35	10,86	2,35	12,37	2,58	13,93	2,46	MCS
-7/-8	(40)	45	7,76	2,22	8,72	2,35	8,98	2,29	10,49	2,10	7,76	2,22	8,72	2,35	8,98	2,29	10,49	2,10	EHPA
7/6	47	55	9,57	2,91	10,64	2,94	11,87	2,89	15,63	2,75	9,57	2,91	10,64	2,94	11,87	2,89	15,63	2,75	Keymark, EHPA, GET
-7/-8	47	55	7,13	1,80	7,89	1,82	8,47	1,82	8,87	1,78	7,13	1,80	7,89	1,82	8,47	1,82	8,87	1,78	GET, EHPA

Données nominales pour les programmes de certification - mode de rafraîchissement

Puissance nominale de rafraîchissement											Utilisé pour:
Tamb	EWE	LWE	EBLA09DA(3)(V3/W1)		EBLA11DA(3)(V3/W1)		EBLA14DA(3)(V3/W1)		EBLA16DA(3)(V3/W1)		
[°C]	[°C]	[°C]	CC	EER	CC	EER	CC	EER	CC	EER	
[kW]				[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	[kW]	[-]	
35	23	18	9,10	5,34	11,51	5,31	12,68	5,04	15,33	4,74	Généralités DACI
35	12	7	9,35	3,35	11,59	3,26	12,82	3,16	14,01	3,06	Keymark DAPT

Données saisonnières - rafraîchissement LWE 7°C

		Température basse Application			
		EBLA09DA(3)(V3/W1)	EBLA11DA(3)(V3/W1)	EBLA14DA(3)(V3/W1)	EBLA16DA(3)(V3/W1)
Pdes	[kW]	9,3	11,5	12,8	14,000
SEER	[-]	5,62	5,79	5,71	5,59
η _{LS}	[-]	222	229	226	221
Q _{LS}	[kWh/annum]	993	1190	1340	1500

Données nominales pour les programmes de certification - consommation électrique en veille

		E(B/D)LA(09/11/14/16)DA(3)(V3/W1)	Utilisé pour:
Entrée électrique en veille		[W]	Taux
		23	

Symboles	
HC	Capacité de chauffage mesurée conformément à la norme EN 14511
CC	Puissance de rafraîchissement, mesurée conformément à EN 14511.
COP/EER	Coefficient du rapport performances/efficacité énergétique conformément à la norme EN14511.
EWC	Température d'entrée d'eau du condenseur [°C]
LWC	Température de l'eau de départ du condenseur [°C]
EWE	Température d'entrée d'eau de l'évaporateur [°C]
LWE	Température de l'eau de départ de l'évaporateur [°C]
Tamb	Température ambiante [°C DB/WB]
Pdes	Capacité nominale à la température prévue [kW]
SEER	Rapport de rendement énergétique saisonnier selon EN14825
η _{LS}	Rendement énergétique de rafraîchissement saisonnier selon EN14825
Q _{LS}	Consommation d'énergie annuelle pour le rafraîchissement selon EN14825

Données nominales pour les programmes de certification - Performance de l'eau chaude sanitaire

Unité extérieure		E(B/D)LA(09/11/14/16)DA(3)V3		E(B/D)LA(09/11/14/16)DA(3)W1	
Ballon d'eau chaude sanitaire		EKHWS(U)25003V3		EKHWS(U)25003V3	
Consommation		XL	XL	XL	XL
Application		Conditions climatiques moyennes (température de calcul: 7°C)			
COP _{DSW}	[-]	2,51	2,73	2,69	2,87
η _{th}	[%]	102,9%	112,0%	110,1%	117,5%
AEC	[kWh]	1628	1495	1521	1426
Application		Climat plus froid (température de calcul: 2°C)			
COP _{DSW}	[-]	2,04	2,24	2,20	2,35
η _{th}	[%]	83,3%	91,8%	89,8%	96,1%
AEC	[kWh]	2011	1826	1865	1744
Application		Climat plus chaud (température de calcul: 14°C)			
COP _{DSW}	[-]	2,96	3,23	3,12	3,40
η _{th}	[%]	121,8%	132,9%	128,0%	139,5%
AEC	[kWh]	1375	1261	1309	1200

Symboles	
COP _{DSW}	COP de l'eau chaude sanitaire
	Conformément à la norme EN16147.
η _{th}	[η _{th}] (rendement énergétique de chauffage d'eau)
AEC	Consommation d'énergie annuelle [kWh]

3D130658B

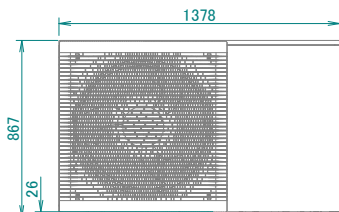
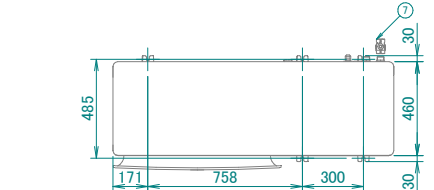
7 Plans cotés

7 - 1 Plans cotés

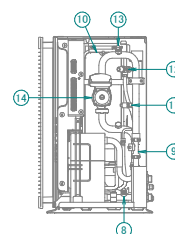
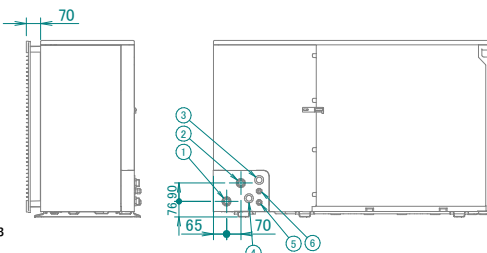
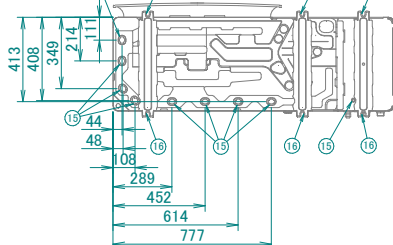
7

EBLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3)

- ① Raccord d'entrée d'eau 1" M
- ② Raccord de sortie d'eau 1" M
- ③ Admission du câblage (câblage à basse tension)
- ④ Admission du câblage (câblage à haute tension)
- ⑤ Admission du câblage (alimentation électrique)
- ⑥ Alimentation électrique du chauffage d'appoint
- ⑦ Vanne d'arrêt / filtre (accessoire inclus)



Total volume = ·0.598· m³

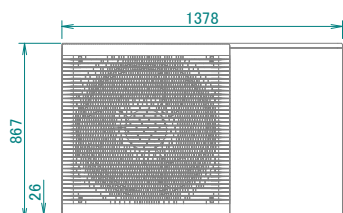
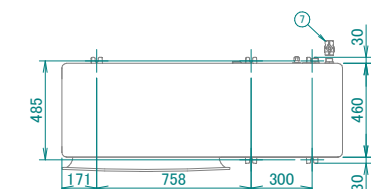


- ⑧ Circuit d'alimentation en eau de la vanne de purge
- ⑨ Capteur de débit
- ⑩ Vase d'expansion
- ⑪ Capteur de pression de l'eau de chauffage de l'air ambiant
- ⑫ Vanne de sécurité
- ⑬ Vanne de purge d'air manuelle
- ⑭ Pompe
- ⑮ Sortie de purge
- ⑯ 6 trous pour les boulons d'ancrage

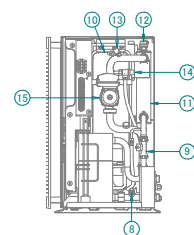
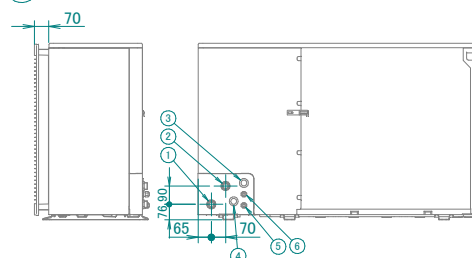
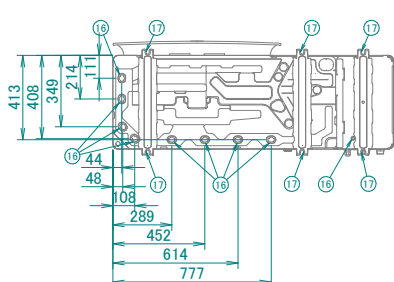
3D129505A

EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

- ① Raccord d'entrée d'eau 1" M
- ② Raccord de sortie d'eau 1" M
- ③ Admission du câblage (câblage à basse tension)
- ④ Admission du câblage (câblage à haute tension)
- ⑤ Admission du câblage (alimentation électrique)
- ⑥ Alimentation électrique du chauffage d'appoint
- ⑦ Vanne d'arrêt / filtre (accessoire inclus)



Total volume = ·0.598· m³



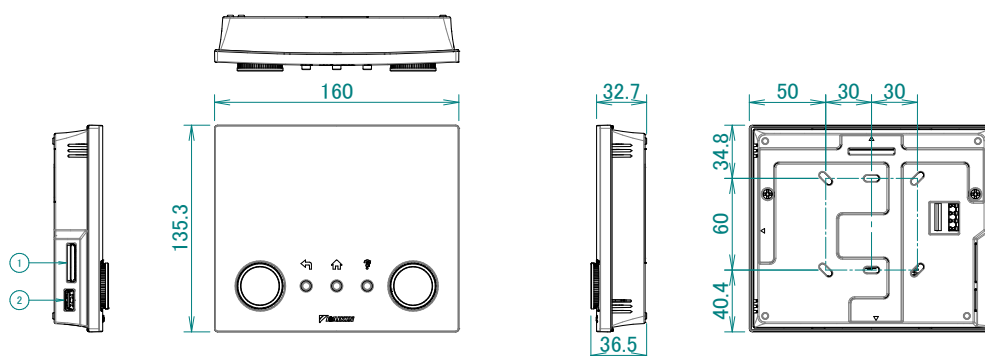
- ⑧ Circuit d'alimentation en eau de la vanne de purge
- ⑨ Capteur de débit
- ⑩ Vase d'expansion
- ⑪ Chauffage d'appoint
- ⑫ Vanne de purge d'air automatique
- ⑬ Capteur de pression de l'eau de chauffage de l'air ambiant
- ⑭ Vanne de sécurité
- ⑮ Pompe
- ⑯ Sortie de purge
- ⑰ 6 trous pour les boulons d'ancrage

3D128950A

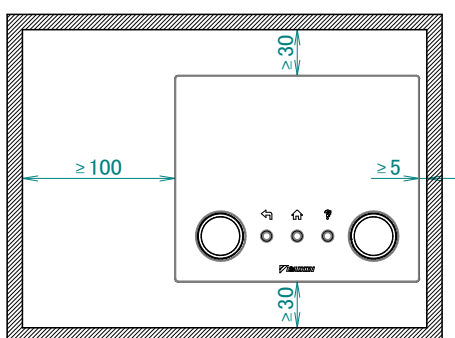
7 Plans cotés

7 - 1 Plans cotés

E(B-D)LA09-16DV3_DW1
E(B-D)LA09-16D3V3_D3W1



Espace d'installation requis



- ① USB Connecteur
- ② Cartouche WLAN

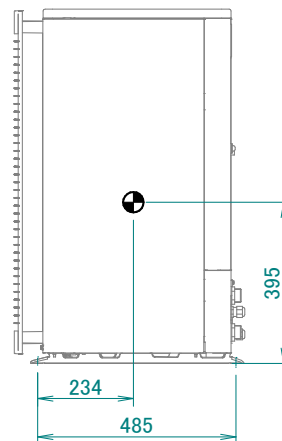
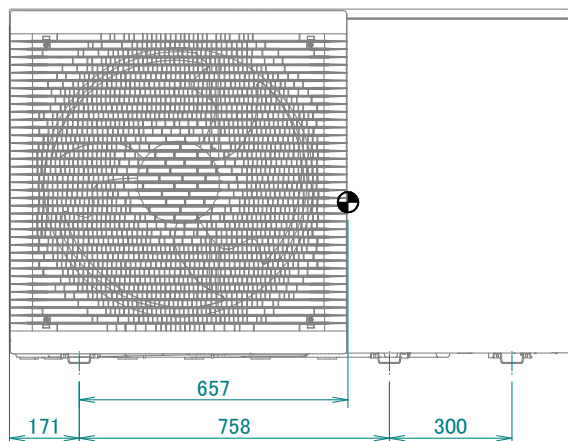
3D132732

8 Centre de gravité

8 - 1 Centre de gravité

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

8

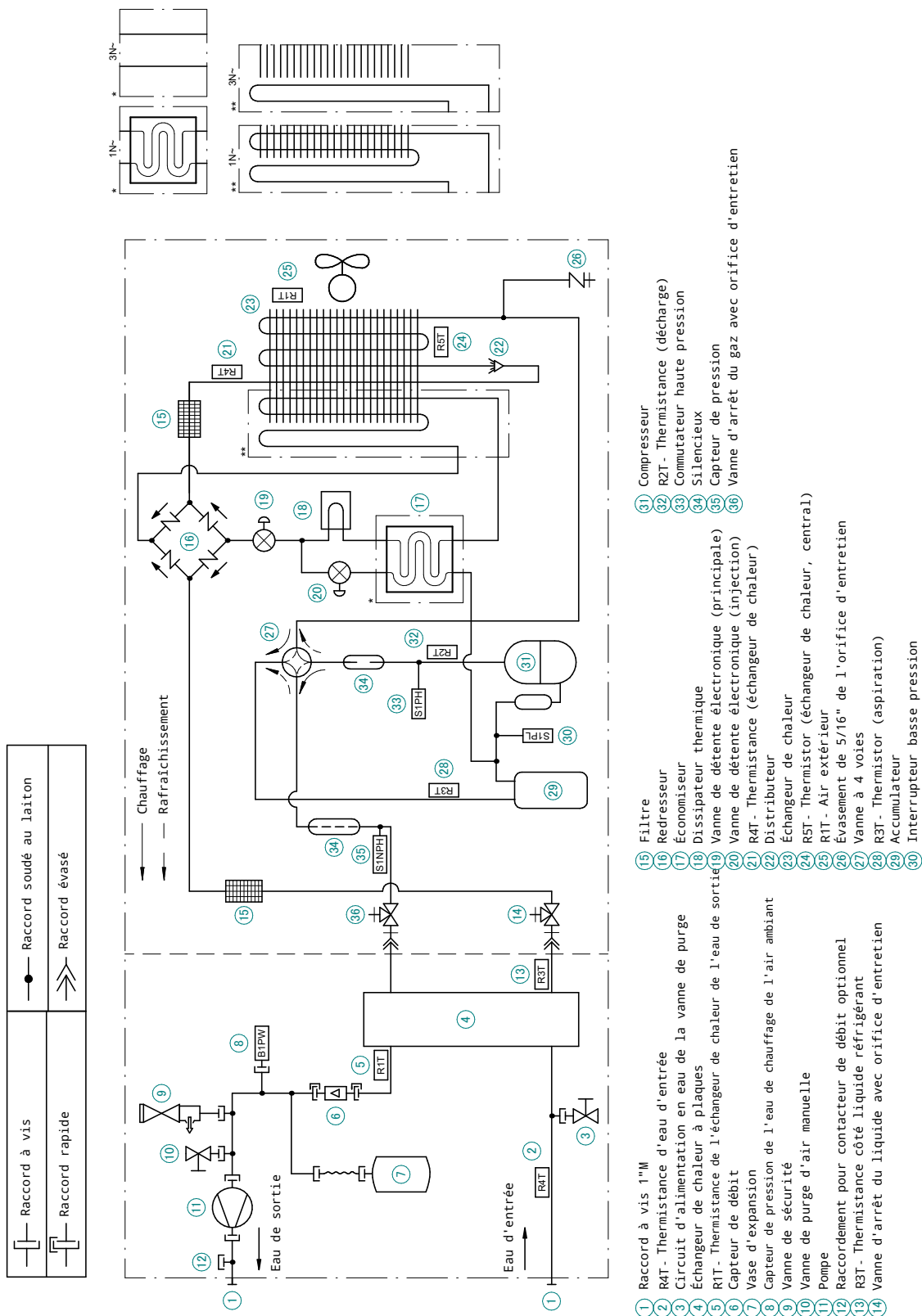


4D128956

9 Schémas de tuyauterie

9 - 1 Schémas de tuyauterie

EBLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3)

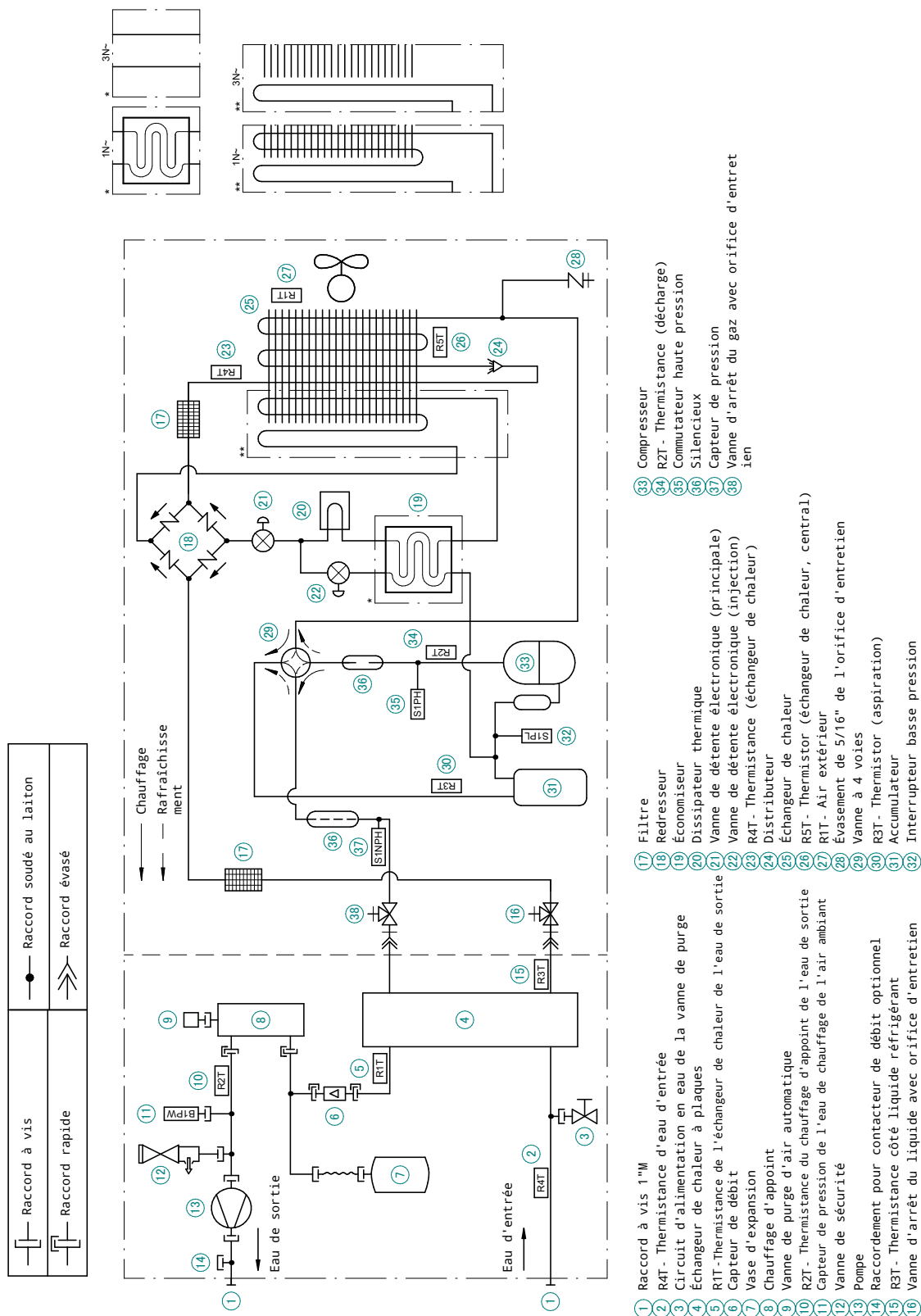


3D128954A

9 Schémas de tuyauterie

9 - 1 Schémas de tuyauterie

EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



3D128953A

10 Schémas de câblage

10 - 1 Remarques et Légende

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

(2) Remarques

X14M, X15M : Borne principale
 : Câblage de mise à la terre
 15 : Câble numéro 15
 : À fournir sur site

① : Plusieurs possibilités de câblage



: Option



: Câblage selon le modèle

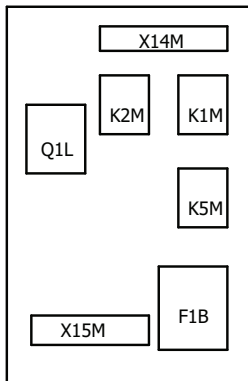


: Boîtier de distribution



: Carte CI

(3) boîte de distribution du kit chauffage d'appoint



EKLBUHCB6W1

(4) LÉGENDE

Référence	Description
E1H	élément BUH (1 kW)
E2H	élément BUH (2 kW)
F1B	Fusible de surintensité du chauffage d'appoint
F1T	Fusible thermique BUH
F1U	Fusible
K1M	Contacteur BUH (étape 1)
K2M	Contacteur BUH (étape 2)
K5M	Contacteur de sécurité du chauffage d'appoint
Q3DI	# Disjoncteur différentiel
Q1L	Protection thermique BUH
R2T	Thermistor de sortie du chauffage d'appoint
X*M	Bornier

: à fournir sur site

Configuration du chauffage d'appoint en option : (uniquement pour EKLBUHCB6W1)

☐ 1N~, 230 V, 3 kW ou 6 kW

☐ 3N~, 400 V, 6 kW ou 9 kW

4D124072B

10 Schémas de câblage

10 - 2 Compresseur - Notes et Légende

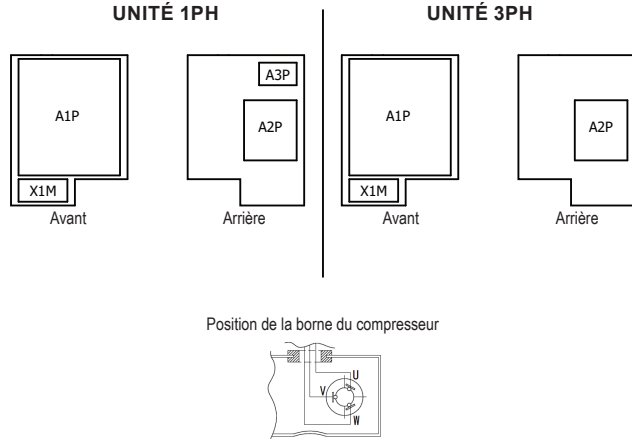
EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

10

REMARQUES à parcourir avant de démarrer l'unité

- X1M : Borne principale
- : Câblage de mise à la terre
- - - - - : À fournir sur site
- ① : Plusieurs possibilités de câblage
- [Diagram] : Option
- [Diagram] : Câblage selon le modèle
- [Diagram] : Non monté dans la boîte de distribution
- [Diagram] : Carte CI

EMPLACEMENT DANS LA BOÎTE DE DISTRIBUTION



REMARQUES

- Se reporter à l'autocollant « wiring diagram » (schéma de câblage) (à l'arrière du panneau avant) pour apprendre à utiliser les contacteurs BS1~BS4 et DS1.
- Pour le fonctionnement, éviter de court-circuiter les dispositifs de protection Q1, S1PH et S1PL.
- Se reporter au tableau de combinaisons et au manuel des options pour apprendre à effectuer le câblage sur X6A, X41A et X77A.
- Couleurs : BLK : noir ; RED : rouge ; BLU : bleu ; WHT : blanc ; GRN : vert ; BRN : marron ; YLW : jaune ; ORG : orange
- Confirmer la méthode de configuration des sélecteurs (DS1) à l'aide du manuel d'entretien. Configuration d'usine de tous les interrupteurs : ARRÊT

LÉGENDE

UNITÉ 1PH

Référence	Description
A1P	Carte du circuit imprimé (unité principale)
A2P	Carte du circuit imprimé (filtre antiparasites)
A3P	Carte du circuit imprimé (flash)
C* (A1P)	Condensateur
BS* (A1P)	Commutateur à bouton-poussoir
DS1 (A1P)	Commutateur DIP
F1U, F3U~F4U (A2P)	Fusible T 6,3 A 250 V
F2U (A2P)	Fusible T 56 A 250 V
F6U (A1P)	Fusible T 5 A 250 V
H1~7P (A1P)	Diode électroluminescente (le moniteur d'entretien est orange)
HAP (A1P)	Diode électroluminescente (le moniteur d'entretien est vert)
K1R (A1P)	Relais magnétique (Y1S)
K10R (A1P)	Relais magnétique
K11M (A1P)	Relais magnétique (unité principale)
K14~15R (A2P)	Relais magnétique
L*R (A1P)	Réacteur
M1C	Moteur du compresseur
M1F	Moteur du ventilateur
PS (A1P)	Alimentation à découpage
Q1	Protection thermique surintensité
Q1DI	# Disjoncteur différentiel (30 mA)
R1~5 (A*P)	Résistance
R1T	Thermistor (air)
R2T	Thermistor (évacuation)
R3T	Thermistor (aspiration)
R4T	Thermistor (tuyau de distribution)
R5T	Thermistor (échangeur de chaleur central)
R11T (A1P)	Thermistor (ailette)
RC (A2P)	Circuit du récepteur de signal
S1NPH	Capteur de pression
S1PH	Interrupteur haute pression
S1PL	Interrupteur basse pression
TC (A2P)	Circuit de transmission du signal
V*D (A1P)	Diode
V1R (A1P)	Module d'alimentation électrique
V2R (A1P)	Module de diode
V*T (A1P)	IGBT
X1M	Bornier
X*A, X*Y (A*P)	Connecteur
Y1E, Y3E	Détendeur électronique
Y1S	Électrovanne (vanne à 4 voies)
Z*C	Filtre antiparasites (tore magnétique)
Z*F (A*P)	Filtre antiparasites

UNITÉ 3PH

Référence	Description
A1P	Carte du circuit imprimé (unité principale)
A2P	Carte du circuit imprimé (filtre antiparasites)
C* (A1P)	Condensateur
BS* (A1P)	Commutateur à bouton-poussoir
DS1 (A1P)	Commutateur DIP
F1U, F3U (A2P)	Fusible T 6,3 A 250 V
F4U, F5U (A2P)	Fusible T 30 A 500 V
F7U (A1P)	Fusible T 5 A 250 V
HAP (A1P)	Diode électroluminescente (le moniteur d'entretien est vert)
K1R (A1P)	Relais magnétique (Y1S)
K5~8R (A1P)	Relais magnétique
K*M (A1P)	Relais magnétique (unité principale)
L*R (A*P)	Réacteur
M1C	Moteur du compresseur
M1F	Moteur du ventilateur
PS (A1P)	Alimentation à découpage
Q1	Protection thermique surintensité
Q1DI	# Disjoncteur différentiel (30 mA)
R1~9 (A1P)	Résistance
R1T	Thermistor (air)
R2T	Thermistor (évacuation)
R3T	Thermistor (aspiration)
R4T	Thermistor (tuyau de distribution)
R5T	Thermistor (échangeur de chaleur central)
R11T (A1P)	Thermistor (ailette)
RC (A1P)	Circuit du récepteur de signal
S1NPH	Capteur de pression
S1PH	Interrupteur haute pression
S1PL	Interrupteur basse pression
SEG* (A1P)	affichage à 7 segments
TC (A1P)	Circuit de transmission du signal
V*D (A1P)	Diode
V1~2R (A1P)	Module de diode
V3~5R (A1P)	Module d'alimentation électrique
X1M	Bornier
X*A, X*Y (A*P)	Connecteur
Y1E, Y3E	Détendeur électronique
Y1S	Électrovanne (vanne à 4 voies)
Z*C	Filtre antiparasites (tore magnétique)
Z*F (A*P)	Filtre antiparasites

* : en option

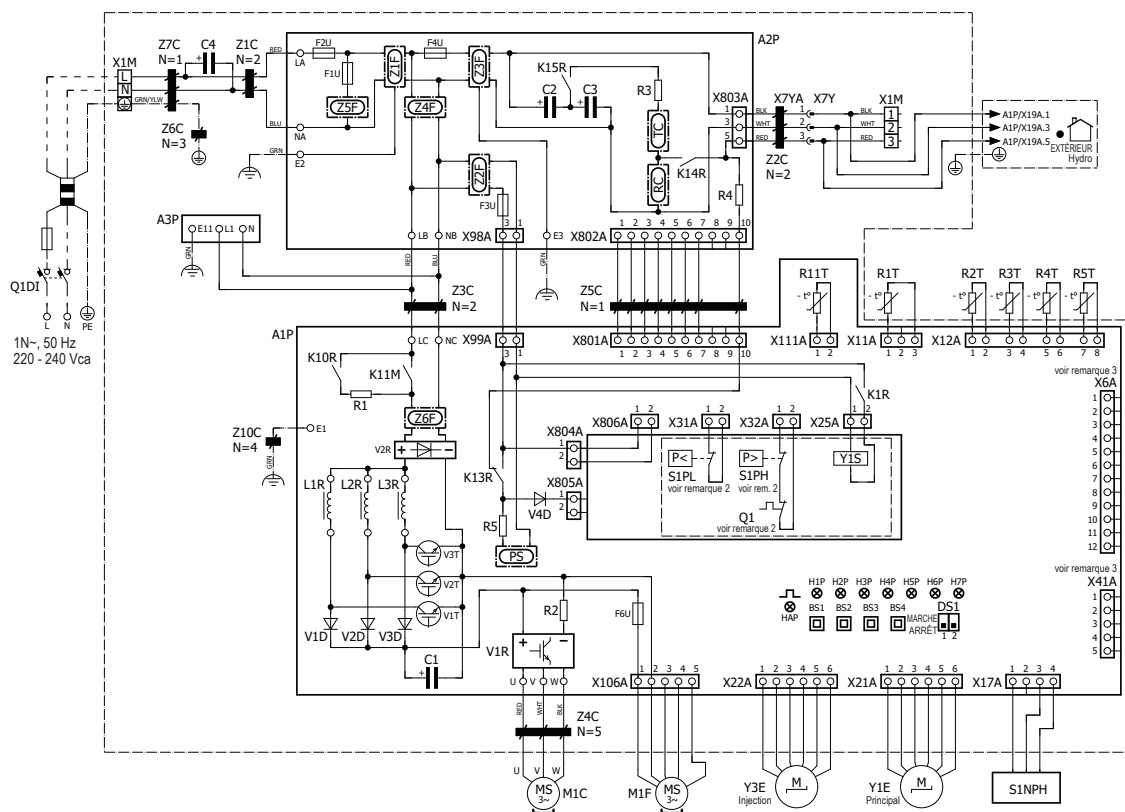
: à fournir sur site

4D124072B

10 Schémas de câblage

10 - 3 Compresseur - Monophasé

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

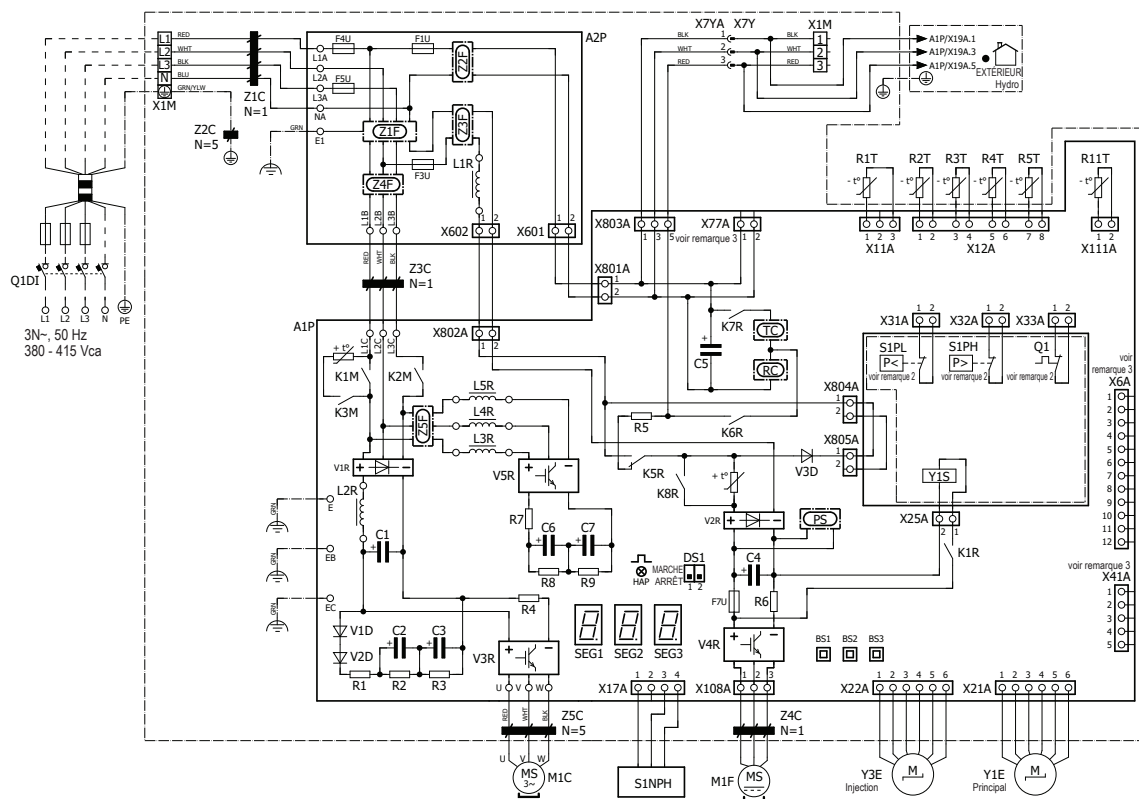


4D124072B

10 Schémas de câblage

10 - 4 Compresseur - Triphase

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



4D124072B

10



10 Schémas de câblage

10 - 5 Module Hydro - Notes et Légende

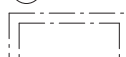
EBLA09-16(DW1-DV3)
EBLA09-16(3DW1-3DV3)
EDLA09-16(DW1-DV3)
EDLA09-16(3DW1-3DV3)

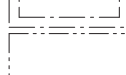
REMARQUES à parcourir avant de démarrer

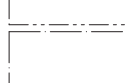
l'unité

X1M	: Borne principale
X2M	: Borne de câblage sur site pour CA
X3M	: Borne du chauffage d'appoint externe
X4M	: borne d'alimentation électrique du réchauffeur auxiliaire
X5M	: Borne de câblage sur site pour CC
X9M	: Borne d'alimentation électrique du chauffage d'appoint interne
X10M	: Borne du réseau intelligent
-----	: Câblage de mise à la terre
-----	: À fournir sur site

① : Plusieurs possibilités de câblage

 : Option

 : Câblage selon le modèle

 : Non monté dans la boîte de distribution

 : PCB

Chauffage d'appoint alimentation électrique :

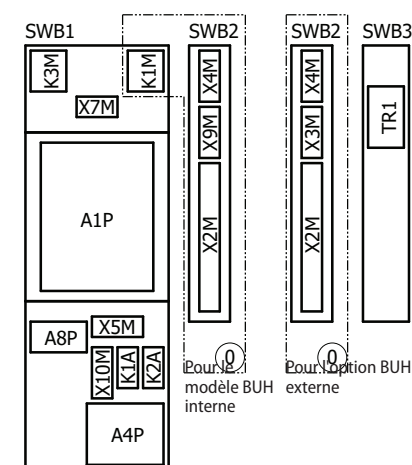
Options installées par l'utilisateur :

Température de sortie d'eau principale :

Ajout température de sortie d'eau :

- ☐ 3V (1N~, 230 V, 3 kW)
- ☐ Ballon d'eau chaude sanitaire
- ☐ Chauffage d'appoint externe
- ☐ Réchauffeur auxiliaire
- ☐ Interface utilisateur à distance
- ☐ Thermistor externe pour unité intérieure
- ☐ Thermistor externe pour unité extérieure
- ☐ Carte CI à E/S numérique
- ☐ CI de demande
- ☐ Réseau intelligent
- ☐ Cartouche WLAN
- ☐ Kit de dérivation
- ☐ Thermostat Marche/Arrêt (câblé)
- ☐ Thermostat Marche/Arrêt (sans fil)
- ☐ Thermistor externe
- ☐ Convecteur pompe à chaleur
- ☐ Thermostat Marche/Arrêt (câblé)
- ☐ Thermostat Marche/Arrêt (sans fil)
- ☐ Thermistor externe
- ☐ Convecteur pompe à chaleur

EMPLACEMENT DANS LA BOÎTE DE DISTRIBUTION



REMARQUES

1. Prévoir le point de raccordement de l'alimentation du chauffage d'appoint et du réchauffeur auxiliaire à l'extérieur de l'unité.

LÉGENDE

Référence	Description
A1P	carte CI principale
A2P	* Thermostat Marche/Arrêt (PC = circuit d'alimentation)
A3P	* convecteur pompe à chaleur
A4P	* carte CI à E/S numérique
A8P	* CI de demande
A11P	Carte CI principale MMI
A14P	* carte CI, interface utilisateur
A15P	* carte CI du récepteur (thermostat Marche/Arrêt sans fil)
B1L	capteur de débit
B1PW	capteur de pression de l'eau
CN* (A4P)	* connecteur
DS1 (A8P)	* commutateur DIP
E3H	élément du chauffage d'appoint (3 kW)
E5H	* élément du réchauffeur auxiliaire (2,4 kW)
E6H	Réchauffeur PHE (50 W)
E7H	Chauffage OP10 (33 W)
E8H	Chauffage OP10 (50 W)
E9H	réchauffeur du vase d'expansion (50 W)
E10H	réchauffeur du vase d'expansion (15,6 W)
E11H, E12H	ENTRÉE/SORTIE du réchauffeur PHE (33 W)
E*P (A9P)	DEL d'indication
F1B	# fusible de surintensité du chauffage d'appoint
F1T	fusible thermique du chauffage d'appoint
F2B	# fusible de surintensité du réchauffeur auxiliaire
F2T	fusible thermique du réchauffeur auxiliaire
F1U, F2U (A4P)	* fusible 5 A 250 V pour carte CI à E/S numérique
FU1 (A1P)	fusible T 5 A 250 V pour carte CI
K1A, K2A	* relais du réseau intelligent haute tension
K1M	contacteur du chauffage d'appoint
K3M	* contacteur du réchauffeur auxiliaire
K*R (A1P-A4P)	relais sur carte CI
M1P	pompe d'alimentation principale
M2P	# pompe d'eau chaude sanitaire
M2S	# vanne à 2 voies pour le mode de refroidissement
M3S	* vanne 3 voies pour le chauffage par le sol / l'eau chaude sanitaire
M4S	* kit détendeur
P1M	Affichage MMI

Référence	Description
PC (A15P)	* circuit d'alimentation
PHC1 (A4P)	* circuit d'entrée photocoupleur
Q1L	protection thermique du chauffage d'appoint
Q2L	* protection thermique du réchauffeur auxiliaire
Q4L	# thermostat de sécurité
Q*DI	# disjoncteur différentiel
R1H (A2P)	* capteur d'humidité
R1T (A1P)	thermistor de la sortie d'eau de l'échangeur de chaleur
R1T (A2P)	* capteur de température ambiante, thermostat Marche/Arrêt
R1T (A14P)	* capteur de température ambiante, interface utilisateur
R2T (A1P)	capteur du BUH interne
R2T (A2P)	* capteur externe (sol ou température ambiante)
R3T	thermistor côté liquide réfrigérant
R4T	thermistor prise d'eau
R5T	* thermistor de l'eau chaude sanitaire
R6T	* thermistor externe de température ambiante (intérieur ou extérieur)
S1L	* régulateur de débit
S1S	# contact PS à taux de kWh préférentiel
S*T	thermostat
S2S	# entrée d'impulsion 1 du compteur électrique
S3S	# entrée d'impulsion 2 du compteur électrique
S4S	# entrée d'alimentation du réseau intelligent
S6S-S9S	* entrées numériques de limitation de puissance
S10S-S11S	# contact du réseau intelligent basse tension
SS1 (A4P)	* sélecteur
SW1~2 (A11P)	boutons tournants
SW3~5 (A11P)	bouton-poussoir
TR1	transformateur d'alimentation
X4M	* bornier d'alimentation électrique du réchauffeur auxiliaire
X6M, X8M	# bornier client d'alimentation électrique
X9M	bornier d'alimentation électrique du chauffage d'appoint
X10M	* bornier d'alimentation électrique du réseau intelligent
X*, X*A, X*Y	connecteur
X*M	bornier
Z*C	filtre antiparasites (tore magnétique)

* : en option

: à fournir sur site

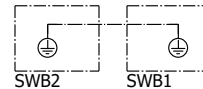
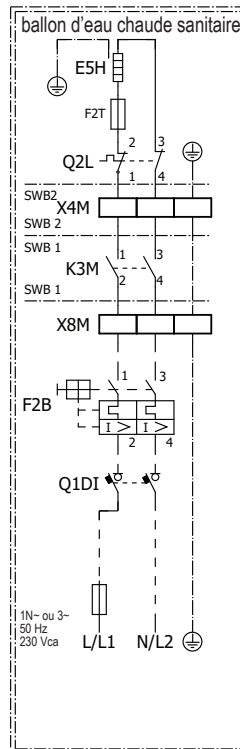
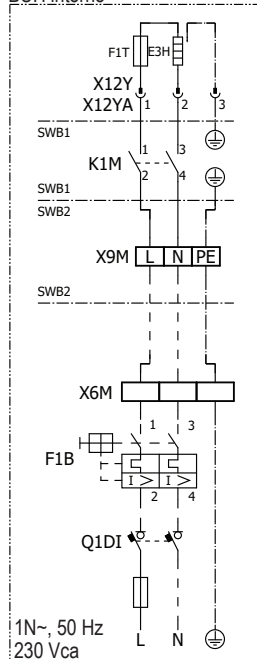
4D124072C

10 Schémas de câblage

10 - 6 Module Hydro - Alimentation électrique, chauffage de secours

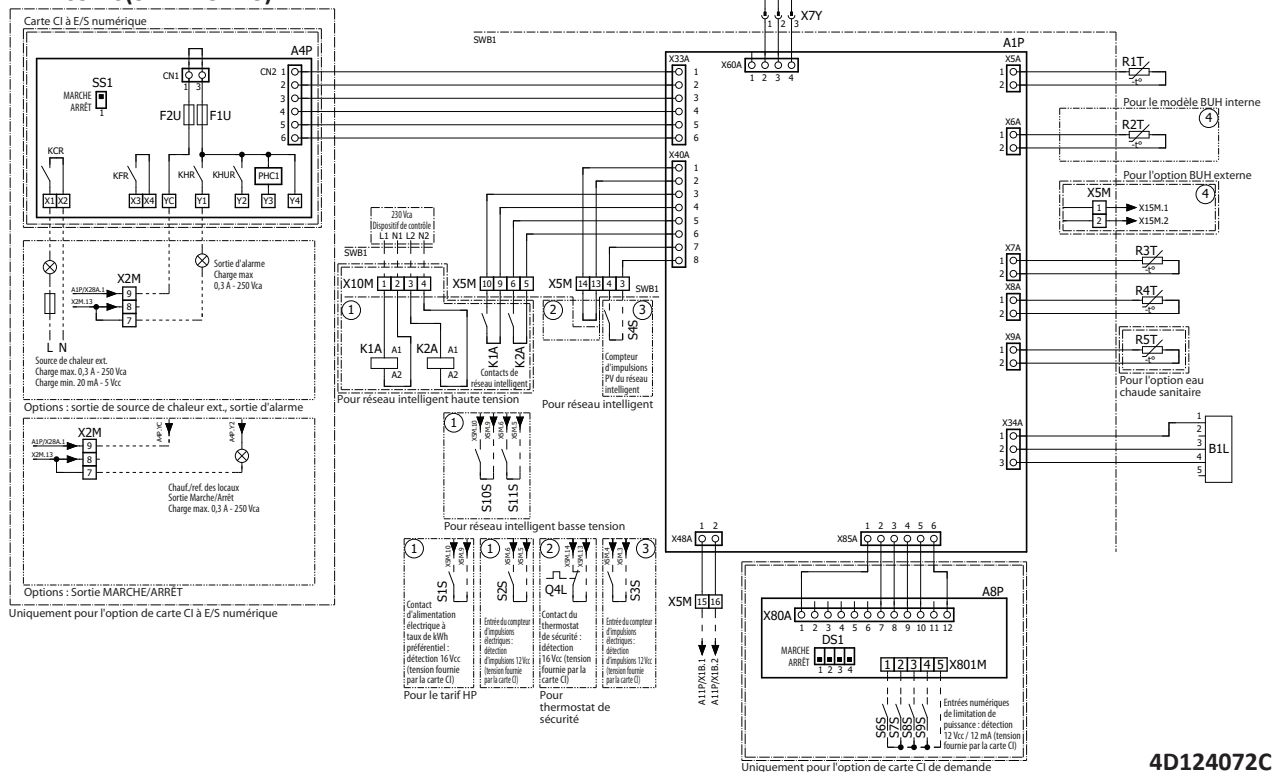
EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

BUH interne



4D124072B

10



4D124072C

[illegible]

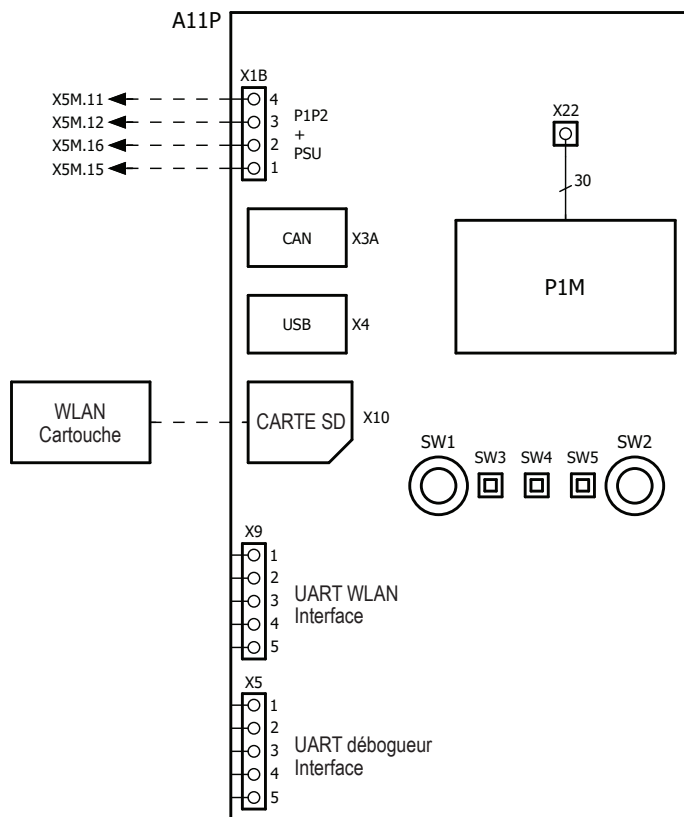
terne
4D124072C

10 Schémas de câblage

10 - 8 Interface - Circuit de commande

10

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



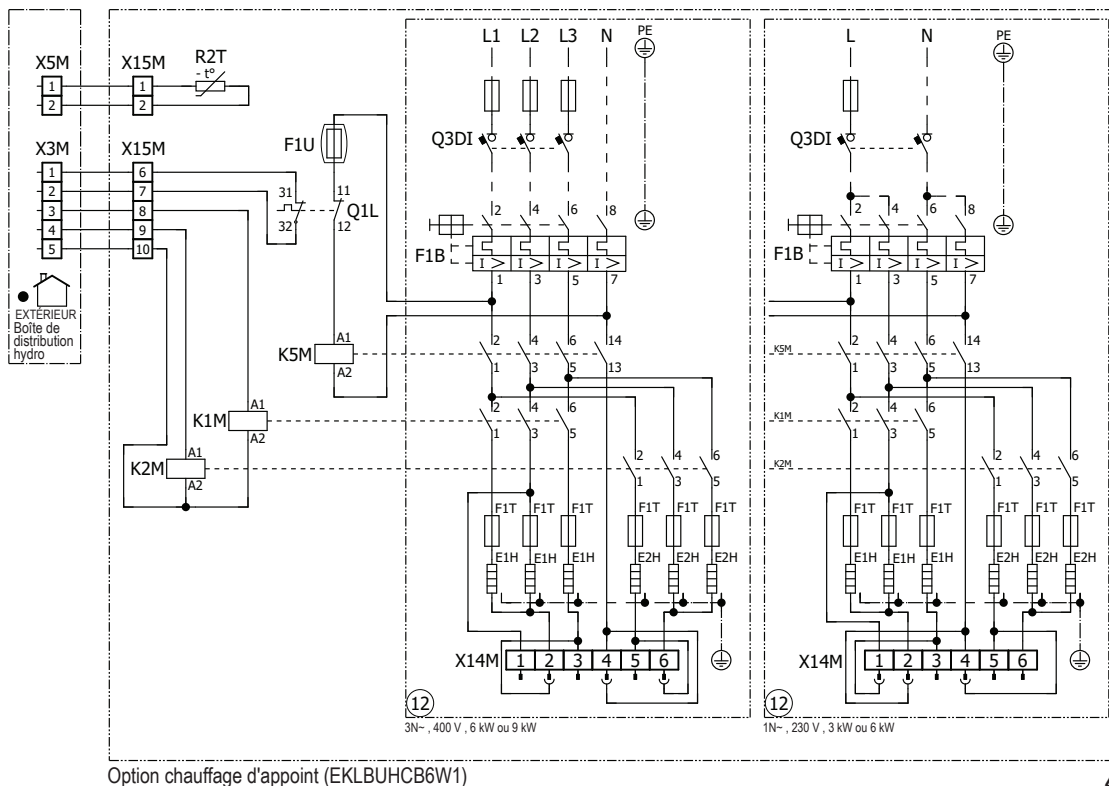
4D124072B

10 Schémas de câblage

10 - 9 Chauffage de secours externe - Circuit en option

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

(1) Schéma de connexion

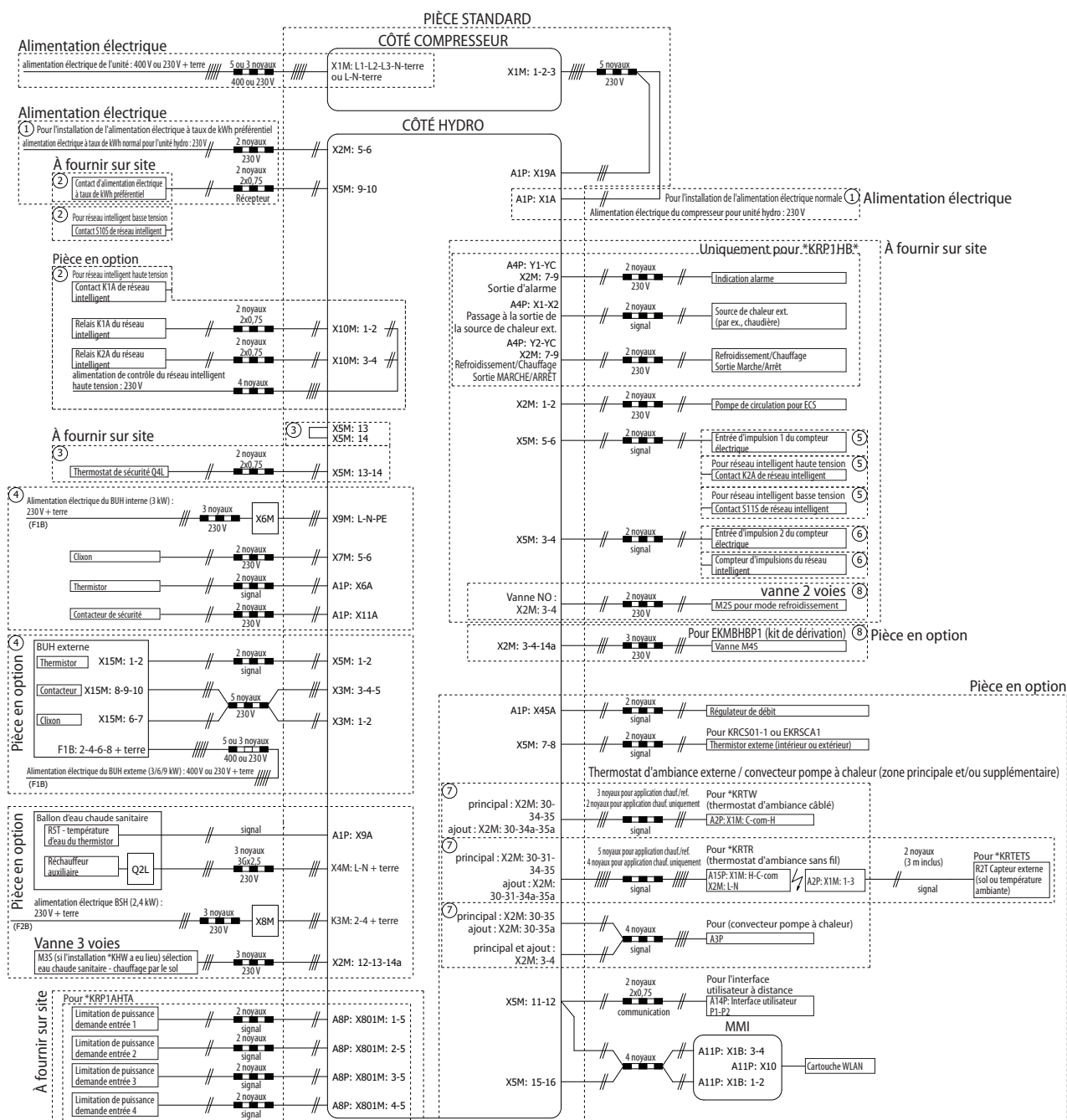


11 - 1 Schémas de raccords externes

11

EBLA09-16(DW1-DV3)
EBLA09-16(3DW1-3DV3)
EDLA09-16(DW1-DV3)
EDLA09-16(3DW1-3DV3)

Schéma de raccordement électrique Daikin Monobloc/Minichiller GQI TBM



REMARQUE

Dans le cas d'un câble d'interconnexion : garder une distance minimale par rapport aux câbles d'alimentation > 5 cm

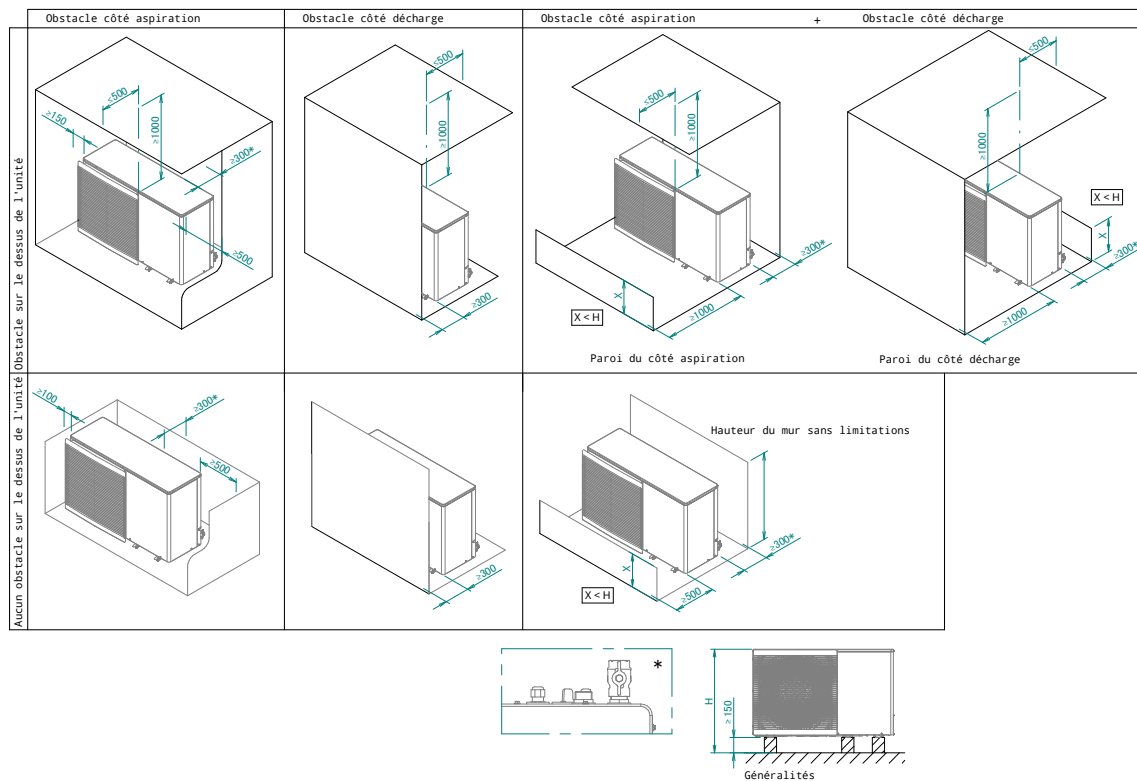
Pour plus d'informations, consultez le schéma de câblage de l'unité

4D128841B

12 Installation

12 - 1 Méthode d'installation

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



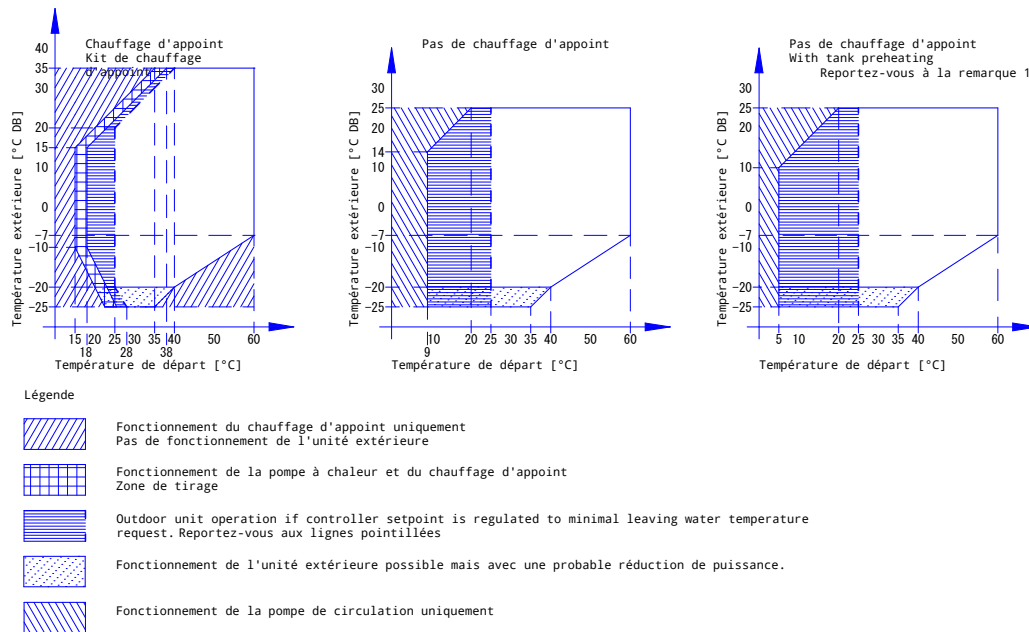
3D128957

13 Plage de fonctionnement

13 - 1 Plage de fonctionnement

13

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)

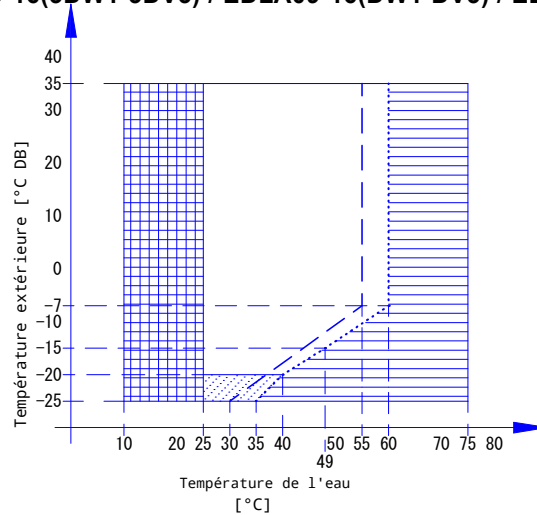


Remarques

1. Tank preheating
Pour plus de détails, reportez-vous au guide de référence installateur.
2. Si des températures ambiantes négatives sont attendues, à la fois durant le fonctionnement ou à l'arrêt, prendre les mesures de protection contre le gel nécessaires d'informations, consultez le manuel d'installation.
3. En mode d'alimentation électrique limitée, l'unité extérieure et le chauffage d'appoint peuvent uniquement fonctionner séparément.

3D130723

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



Remarques

1. En mode d'alimentation électrique limitée (EKHW* uniquement), l'unité extérieure, le booster ECS et le chauffage d'appoint peuvent uniquement fonctionner séparément. Tiers avec spécifications identiques à EKHS*
2. Si des températures ambiantes négatives sont attendues, à la fois durant le fonctionnement ou à l'arrêt, prendre les mesures de protection contre le gel nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation.
3. Si des températures ambiantes négatives sont attendues, à la fois durant le fonctionnement ou à l'arrêt, prendre les mesures de protection contre le gel nécessaires. Pour plus d'informations, consultez le manuel d'installation.

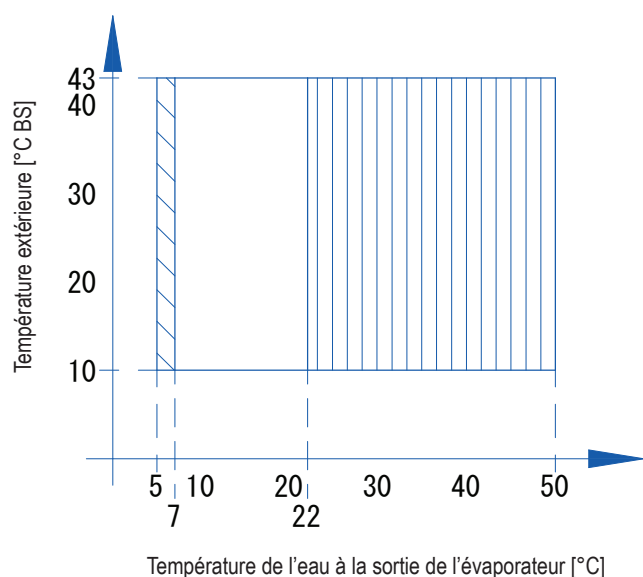
3D120989

13 Plage de fonctionnement

13 - 1 Plage de fonctionnement

EBLA09-16(DW1-DV3) / EBLA09-16(3DW1-3DV3)

13



LÉGENDE



Si le kit de vanne ·AFVALVE1· fait partie du système, le point de consigne minimal est alors ·7·°C.



Zone de réfrigération

REMARQUES

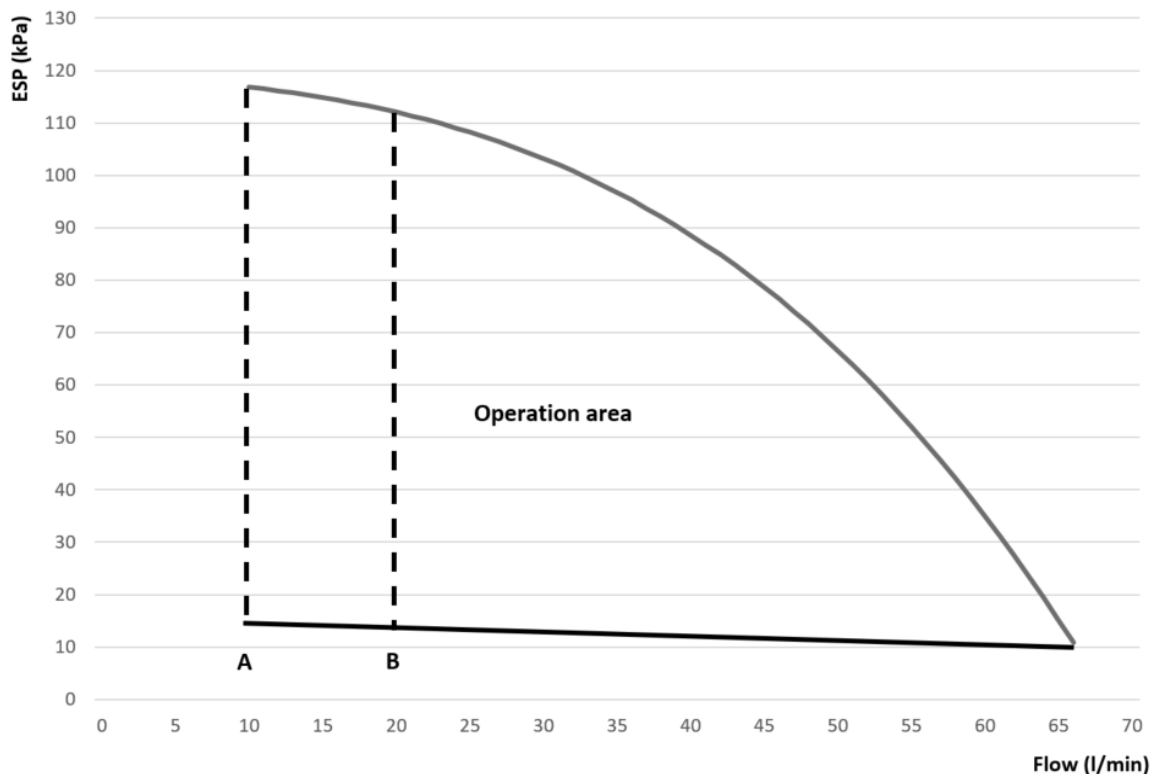
- Pour plus d'informations, se référer au manuel d'installation.
Si des températures ambiantes négatives sont prévues, en fonctionnement comme en stagnation, prenez les mesures adéquates de protection antigel.

3D130999

14 Performances hydrauliques

14 - 1 Unité à chute de pression statique

EBLA09-16(DW1-DV3) / EDLA09-16(DW1-DV3)



ESP = Pression statique externe [kPa]
Circuit de chauffage/rafraîchissement

Débit = Débit d'eau/de glycol dans l'unité
Circuit de chauffage/rafraîchissement

A = Débit d'eau minimal lors du fonctionnement normal
B = Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du dégivrage

Remarques

- La zone de fonctionnement est uniquement étendue aux débits inférieurs lorsque l'unité fonctionne avec la pompe à chaleur seulement et que la température du support est suffisamment élevée.
Cela ne s'applique pas au démarrage, au dégivrage et au fonctionnement du chauffage d'appoint lorsqu'un chauffage d'appoint est installé.
Reportez-vous aux lignes pointillées
- La limite de plage de fonctionnement la plus élevée est uniquement valable si le support est de l'eau. La limite est moins élevée en cas d'ajout de glycol au système.
- La sélection d'un débit non conforme à la plage de fonctionnement peut endommager l'unité ou causer des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.

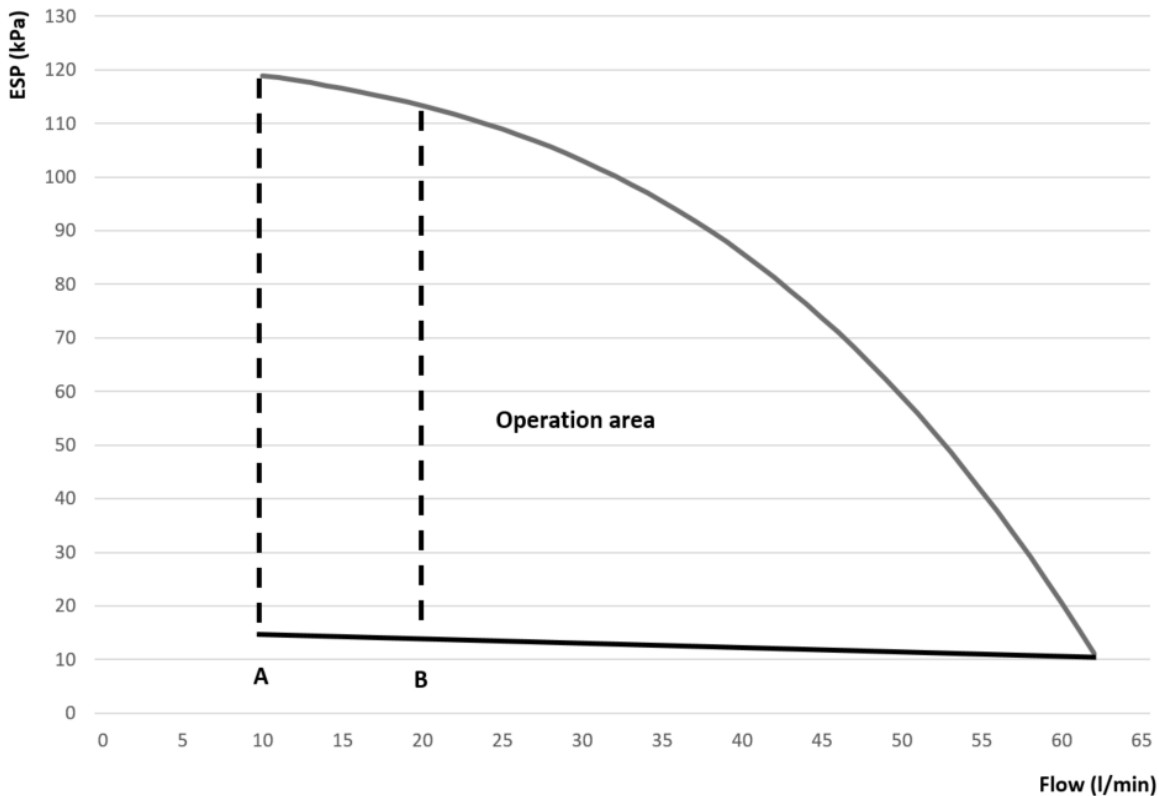
Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.

4D129632

14 Performances hydrauliques

14 - 1 Unité à chute de pression statique

EBLA09-16(3DW1-3DV3) / EDLA09-16(3DW1-3DV3)



ESP = Pression statique externe [kPa]
Circuit de chauffage/rafraîchissement

Débit = Débit d'eau/de glycol dans l'unité
Circuit de chauffage/rafraîchissement

A = Débit d'eau minimal lors du fonctionnement normal

B = Débit d'eau minimal lors du fonctionnement du dégivrage

Remarques

1. La zone de fonctionnement est uniquement étendue aux débits inférieurs lorsque l'unité fonctionne avec la pompe à chaleur seulement et que la température du support est suffisamment élevée.

Cela ne s'applique pas au démarrage, au dégivrage et au fonctionnement du chauffage d'appoint lorsqu'un chauffage d'appoint est installé.

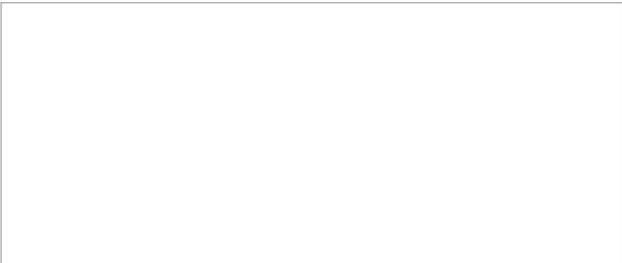
Reportez-vous aux lignes pointillées

2. La limite de plage de fonctionnement la plus élevée est uniquement valable si le support est de l'eau. La limite est moins élevée en cas d'ajout de glycol au système.

3. La sélection d'un débit non conforme à la plage de fonctionnement peut endommager l'unité ou causer des anomalies de fonctionnement au niveau de l'unité.

Reportez-vous également à la plage de débits minimaux et maximaux autorisés dans les spécifications techniques.

4D128961



EEDFR21

07/2021



Le présent document a été créé à titre informatif uniquement et ne constitue pas une offre exécutoire de la part de Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. a élaboré le contenu de ce document au meilleur de ses connaissances. L'entreprise ne donne aucune garantie expresse ou implicite quant au caractère exhaustif, à l'exactitude, à la fiabilité ou à l'adéquation à un but spécifique de son contenu ou des produits et services mentionnés dans le présent document. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Daikin Europe N.V. décline explicitement toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects, au sens le plus large de l'expression, résultant de ou liés à l'utilisation et/ou l'interprétation de ce document. Daikin Europe N.V. détient les droits d'auteur sur l'intégralité du contenu de la présente publication.